Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Mỹ chưa dứt khoát OANH TẠC CÁC DÀN HỎA-TIỄN NGA Ở BẮC-VIỆT

NĂM THỨ NĂM ★ SỐ 861 ★ GIÁ : 2$ ★ THỨ TƯ 2-6-1965

thời luận

✦ THÔNG-TIN ✦ BÌNH-LUẬN ✦ VĂN KIẾN-THIẾT

Chủ-nhiệm kiêm Chủ-bút : NGHIÊM-XUÂN-THIỆN ● TOÀ-SOẠN VÀ TRỊ-SỰ : 224, Gi Long Saigon ● Giây nói: 21.998

• Bộ Quốc-phòng : Tán thành
• Bộ Ngoại-giao : Phản-đối

VÌ CHO RẰNG VIỆC NGA ĐẶT CÁC DÀN HOẢ-TIỄN Ở HÀ-NỘI, HẢI-PHÒNG CÓ Ý NGHĨA CHÁNH TRỊ HƠN QUÂN SỰ

• CÒN THÁI-ĐỘ CỦA T.T. JOHNSON ?

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter).— Đường như Tổng thống Johnson không đồng ý với một vài giới cho rằng phải hủy diệt các căn cứ hỏa tiễn phòng không đang được Nga thiết lập ở Bắc-Việt trước khi các dàn này có thể hoạt động.

Nguồn tin thông thạo cho biết rằng những dàn phòng hỏa tiễn phòng thủ vừa kỷ nghệ Hà nội—Hải phòng nơi đưa cư rất đông, hiện không nằm trong số các mục tiêu oanh kích của Mỹ ở Bắc Việt. Như vậy, hiện nay Mỹ có vẻ không dự định oanh tượng những vụ oanh kích Bắc Việt đến tận Hà Nội.

Theo James Reston, thông tin viên báo « New York Times » ở Hoa Thịnh Đốn thì bộ quốc phòng Mỹ tán thành việc oanh kích các dàn phòng hỏa tiễn trước khi các dàn này có thể hoạt động.

Trái lại, bộ ngoại giao Mỹ có vẻ cương quyết phản đối việc bành trướng cuộc oanh kích Bắc Việt.

Chánh phủ Mỹ bị đặt trước hai vấn đề khác là nếu coi những dàn phòng nay như là một sự khiêu khích trực tiếp đối với Mỹ hay chỉ nên coi đó là một biện pháp phòng thủ trong phạm vi tranh chấp Nga Trung cộng ở Đ.N.Á, cuộc tranh chấp có ý nghĩa chánh trị hơn là quân sự.

Ít nữa là hiện nay, chánh phủ Mỹ chủ trương sự suy diễn thì nhỉ mặc dầu tuồn rỉ ngoại trường Mỹ

xem tiếp 9 trang 4

NHẬT-BẢN bắt đầu thảo luận VỀ HOÀ-BÌNH ở Việt Nam với Pháp và Ngaso

Ngày 31-5, Thủ Tướng Nhật, ông Eisaku Sato tuyên bố rằng Nhật Bản đã thảo luận về một giải pháp Hòa bình ở Việt Nam với Nga Sô và Pháp.

Để trả lời một câu hỏi của đảng xã hội (Đảng Dân Lập) trong một buổi họp của Hạ nghị Viện, Thủ tướng nói :

« Chánh phủ đã bắt đầu thảo luận với Pháp và Nga sô về vấn đề làm cách nào mà thuyết phục Bắc Việt chịu chấp nhận một Hội nghị Hòa bình về cuộc chiến ở V.N.

Tuy thế Thủ tướng Sato không cho biết chi tiết về các cuộc thảo luận với chánh phủ Nga sô và Pháp. Ông cũng không cho biết chánh phủ của ông ở Tokyo đề nghị việc giải quyết cuộc chiến ở V.N bay không.

Cổ Động

CÁC TRẬN ĐÁNH DỮ DỘI Ở MIỀN TRUNG TIẾP DIỄN

QUẢNG-NGÃI : ĐÁNH VÙI NGÀY ĐÊM trên 3 mặt trận với quân số quan-trọng

• Hàng ngàn quân chánh-phủ tái chiếm đồn Khê-Tri (Thừa-thiên)

SAIGON.— Các trận đánh lớn ở miền Trung vẫn tiếp diễn dữ dội lan rộng nhất là trong tỉnh Quảng Ngãi với các cuộc giao phong ác liệt gây nhiều thiệt hại.

Từ ngày 29-5 V.C đã mở các cuộc tấn công mạnh mẽ vào quân chánh phủ nên việc bình được phải đến vào chiều 30-5 đã kịch chiến ngay với địch cho tới ngày hôm sau 31-5 với những trận ác chiến dồn suốt trên 3 mặt trận cách Đông Bắc Saigon 568 cs, thuộc vùng Ba Gia.

Một trận thứ chót V.C đánh vào lực lượng Dị binh, một trận thứ nhì với Biệt động quân và một trận thứ ba với T.Q.L.C Việt Nam.

Báo cáo cho biết vùng Ba Gia bị tấn công suốt 2 ngày 30 và 31-5. Một đơn vị biệt động quân đã lâm chiến trong đó, khiến 1 đơn vị TQLC đã được đưa tới tiếp viện.

Thời tiết rất xấu, ngăn cản các cuộc thiếp xa kích của các chiến đấu cơ.

Trận chiến khởi diễn từ ngày 29-5 khi một đồn ở phía Đông Ba Gia do 1 đại đội trú phòng đã bị tấn công vào sẽ chiều, kiềm chế các lực lượng tiến được phái tới vào sáng hôm sau và bị 1 tiểu đoàn V.C. đánh trên đường tiếp viện, và mọi liên lạc với đồn vị này bị cắt đứt như đã thuật trên. Chưa biết tổng kết số tổn thất nặng nề của đôi bên.

xem tiếp 1 trang 4

Hôi 5 giờ chiều hôm qua 31-5-65, Bộ Công chánh giao thông mở cuộc họp báo để trình bày về chính sách tổng quát về giá cả và chương trình đã thực hiện.

HÌNH TRÊN (từ trái qua) : Ô. Bùi-hữu-Tuấn Thứ-trưởng Công chánh Giao thông, ông Tổng trưởng Công chánh và ông Tôn-thất-Đồng, Tổng giám đốc Kiến-thiết và Thiết-kế Đô thị. (ảnh L.V.)

Bộ Công Chánh với chương trình thập niên :

SẼ GIẢI - TỎA 11 ĐỊA - ĐIỂM NÀO ở Đô thành với 15 tỷ bạc dự trù ?

✡ XÂY CẤT NHÀ XONG, ĐỒNG BÀO SẼ TRỞ VỀ Ở.

◐ CHƯƠNG TRÌNH BẮT ĐẦU THỰC HIỆN : THÁNG 7-65.

Tường thuật của TÂM-CHUNG

Hồi 15 giờ 30 chiều qua 31-5, ở g Ngô trọng Anh Tổng trưởng công chánh giao thông mở cuộc họp báo tại phòng hội của Bộ để trình bày về : « Chính sách Quốc gia giá cả và chương trình thập niên cải cách gia cư lại Đô thành » Ngoài ra ông Tổng trưởng và Tổng giám đốc Kiến thiết cũng đã diễn giải cặn kẽ về những chương trình và kế hoạch kể tiếp.

54 ½ nhà cửa không thấy ánh mặt trời

Phân đầu tiên ông Tổng trưởng cho biết : Dân số tại đô thành lên rất cao (2 triệu người) số nhà thiếu của phải xây rất trên 160 ngàn đơn vị — mà theo nhịp độ hàng năm Doanh lý kiến thiết chỉ hoàn thành được 3 ngàn đơn vị, do đó đã có nạn dân cư nhà kiếu thiết. Vậy sau khi đã nhìn bao nhiêu lần giữa các Tổng nha Kiến thiết và Hội đồng Liên Bộ của phải cải cách gia cư theo một kế hoạch nào để mang lại ích thiết thực cho giới Lao động.

Thành phố Saigon nếu tính bà ngoài thì nhà cửa không trang đẹp

xem tiếp 8 trang 4

Hôm qua 31-5, Quốc trưởng đã tiếp kiến

4 PHÁI-ĐOÀN BÀY TỎ THÁI-ĐỘ VỀ ĐƯƠNG KIM CHÁNH - PHỦ

THÁI ĐỘ CỦA QUỐC TRƯỞNG ?

của BBDPV SAO BIỂN

SAIGON.— Sau cái yên lặng đáng sự của bộ máy Thủ Đô, những người quan tâm đến vấn đề thời cuộc đang không khỏng hiểu tại, đều đổi mắt về Dinh Gia Long để chờ một thái độ, một quyết định một biện chuyển..! có thể xảy ra trong một ngày, một giờ và một phút.

Người ta chờ gì ở đây ?.. Cái uy tín của Quốc Trưởng đối với toàn dân đã chứng minh điều đó. Mọi khuynh hướng, mọi toán thể, mọi tổ chức, mọi tôn giáo... Đều bộc lộ niềm tin tưởng vào Quốc trưởng xuyên qua tình thần của những buổi yết kiến tại Dinh Gia Long.

Người ta đã tranh trọn trách nhiệm Ba Quốc trưởng, người ta đã giao phó sứ mạng của lịch sử này cho Quốc trưởng, người ta đã tiên nhiệm toàn tòa nơi Quốc trưởng và kỳ vọng vào một sự giải quyết « thần hiệu » cho tình hình chính trị nghiêm trọng khẩn trương vừa bùo động.

Sự bảo động ở đây được phi nhận qua 4 phái đoàn vào yết kiến Quốc Trưởng ngày hôm qua 31-5-65.

Với hướng đến gần 30 người thuộc thành phần Linh mục và Giáo Dân miền Nam tới Dinh Gia Long với một lập trường và một quan điểm đồng như thái độ của Trung ương Tranh đấu Công giáo.

Phái đoàn II bao gồm các nam, nữ sinh viên và học sinh trong 8 chức sinh viên và học sinh Công giáo đến yết kiến Quốc trưởng cùng với một

xem tiếp 2 trang 4

Tuần qua : 500 phi cơ Việt Mỹ

OANH-TẠC DỮ-DỘI CÁC VỊ TRÍ V.C

● 1.660 phi vụ di chuyển 11.135 người tới trận chiến, đồn bót cùng với 7.750 tấn đồ tiếp tế.

SAIGON.— Những trong đó phải hợp cho Không lực Việt Nam tiến công xuống các mặt khu VC ở miền Nam V.N, đã tăng lên đến trên 500 phi vụ trong tuần qua. Những con số tiếp tiến bị oanh tạc gồm doanh trại, căn cứ huấn luyện, tiếp đón những nơi tập trung quân VC, gồm thuyền tiếp tế. Các cuộc oanh tạc đều do phi cơ B-57 F-100 và Skyraider.

Trên 100 mục tiêu đã bị phá hủy cùng với đó 3.675 nhà ở lưu trong đó có doanh trại và kho dự trữ.

C— lối 60 phe bị đánh chìm, 2 cây cầu quan trọng bị phá hư bại và nhiều ở vùng bị phá hủy.

Nhiều cuộc chuyển quân bị oanh bản đến công bị các phi cơ đánh phá. Hơn 1.850 hầu chấm được thả trên các vị trí VC để yểm trợ cho các chiến đấu cơ và các cuộc hành quân dưới đất.

Để yểm trợ cho các cuộc oanh tạc và những hành quân vào đất, đồn bót, phi cơ Việt Mỹ đã thả hơn 1660 phi vụ, trong đó đã chuyển hơ 11.135 người gồm binh sĩ và thường dân cùng với 7750 tấn đồ tiếp tế và dụng cụ.

(TIL)

XÃ LUẬN

HỘI NGHỊ ALGER VÀ « Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam »

của NGHIÊM-XUÂN-THIỆN

• Mặt trận giải phóng miền Nam • là một tổ chức do chánh phủ Bắc-Việt tạo nên từ bốn năm nay.

Tuy thế trước đây vài tháng không ai nói đến mặt trận này, chỉ trừ những người nông dân thành thoảng bị các người trong mặt trận viếng thăm, uy hiếp và không bổ.

Từ ngày Tổng Thống Johnson tuyên bố sẵn sàng mở cuộc Hội Nghị không có điều kiện tiên quyết, để tìm ra một giải pháp Hòa Bình cho cuộc xung đột ở Việt-Nam, người ta mới để ý đến « mặt trận » này.

Người ta để ý đến « Mặt trận » này cũng là tại Bắc-Việt và Trung Cộng đưa « Mặt trận » ra trước dư luận, và tuyên bố rằng « Mặt trận » là một tổ chức đại diện cho Nam-Việt.

Mục đích của Bắc-Việt và Trung Cộng đã quá rõ rệt.

Hai nước Cộng-sản này mặc dầu đương ngoan cố, nhất định theo đuổi chiến tranh ở Việt-Nam, cũng nghĩ đến lúc vì lẽ nào hay là khác, phải ngồi vào bàn Hội-Nghị.

Lúc đó, Bắc-Việt và Trung-Cộng muốn rằng Mặt Trận Giải Phóng miền Nam được tham dự Hội nghị, để có uy thế, và có thể đưa ra những yêu sách quế đáng.

Một trong những yêu sách này là thành lập một chánh phủ Liên Hiệp mà Mặt trận giải phóng miền Nam được tham dự.

Nếu điều này thực hiện được, Chánh phủ Liên Hiệp sẽ là một chánh phủ Trung lập.

Sau đó chánh phủ Trung Lập, có Mặt Trận Giải phóng Việt-Nam tham dự, sẽ đòi hỏi Hoa-Kỳ rút quân ra khỏi Nam Việt.

Và một khi Hoa Kỳ rút quân ra khỏi Nam Việt, tất nhiên là số mạng 14 triệu dân ở miền Nam nay sẽ nằm trôn trong tay bọn Cộng-sản.

Tuy thế để che mắt thế giới, Chánh phủ Liên Hiệp Trung Lập mà Bắc Việt và Trung Cộng muốn thành lập ở miền Nam, cũng không vội và biến thành một chánh phủ Cộng-sản ngay.

Chánh phủ ấy sẽ bày ra một trò thương thuyết với chánh phủ Bắc-Việt để thống nhất hai miền Nam Bắc bằng một cuộc trưng cầu dân ý, hay một cuộc Tổng tuyển cử.

Và như chúng ta đã biết, một cuộc trưng cầu dân ý hay một cuộc tổng tuyển cử do bọn Cộng-sản hay một bọn Cộng-sản trà hình chủ trương, chỉ là một cuộc dân cảnh, để hợp thức hóa một ý muốn với lết quả là gần 100 phần 100 phiếu tán thành.

Sau đó hai miền Nam Bắc sẽ hợp lại thành một nước Việt-Nam Cộng-sản dưới sự thống trị bề ngoài là của Đảng Lao Động Đảng Dương, nhưng bề trong là của các cán bộ Cộng-sản Trung-Hoa.

Tác động của Mặt trận giải phóng miền Nam là thế.

Và bắt đầu từ bây giờ, Bắc-Việt và Trung Cộng cùng các nước Cộng-sản, hay thân Cộng, Á Phi muốn cho Mặt Trận giải phóng miền Nam được đại diện « dân chúng miền Nam » ở Hội nghị Á-Phi sắp họp tại Alger vào hồi cuối tháng sáu này.

Nhưng nếu « những trí thức lừng khừng » ở một vài nước đân chủ, không hiểu tình hình ở Việt-Nam và sự thực về « Mặt Trận giải phóng Miền Nam », thì những ai theo rõi tình hình chánh trị ở Việt-Nam đều biết rằng « Mặt Trận giải phóng miền Nam » chỉ là con đẻ của Hà Nội, và là con nuôi của Bắc Kinh.

Cũng vì thế mà mới đây có tin Nhật Bản chống lại đề nghị cho « Mặt trận giải phóng miền Nam » và Pathet Lào dự Hội Nghị Á-Phi ở Alger.

Thái độ của Nhật-Bản rất là chí lý.

HÔM NAY 1-6, Ô. BỘ TRƯỞNG LAO ĐỘNG

HỌP BÁO VỤ « TÁI-THÀNH » sau khi hòa-giải bất thành

SAIGON.— Sau 7 ngày tuyệt thực, một cuộc hòa giải giữa các đại-diện chủ nhân hãng dệt Tái Thành với bà chủ hãng và điều vô hồi 5 giờ chiều hôm qua 31-5 tại Bộ Lao động, Ông Tân Tổng trưởng Trần thanh Hiệp đã có khuyên bà chủ hãng chấp nhận những nguyện vọng chánh đáng của công nhân sau khi chống người xây cam kết sẽ tôn trọng lẫn việc khi trở lại.

Những chủ hãng vẫn bác bỏ, nói là chỉ thấy được 14 người vì hàng của bà đều bị hoạt động bất thường.

Thiện chí ấy của Tân Bộ Trưởng không thu được kết quả nên ông đã nghỉ mời cuộc họp báo vào 8 giờ rưỡi sáng hôm sau để 2 bên cùng trình bày lập trường trước dư luận phân xét và sau đó sẽ tiếp tục hòa giải nữa.

Nhiều phái đoàn tấp nập thăm viếng

Tính đến 1-6-65, cuộc tuyệt thực đã được 8 ngày, bão bết chỉ em đều kiệt sức. 3 người bịnh nặng phải đưa nhà thương. Nhiều phái đoàn công nhân, đồng bào các giới đã tấp nập tới trợ sức TLB ở số 197 Lý thái Tổ ủng hộ tiền bạc, sữa thuốc men. Mặt phái đoàn vô tuyến truyền hình Tây Đức cũng tới ngồi.

(TTL)

30.000 người chết vì TRẬN BÃO ở ĐÔNG HỒI

KARACHI (AP).—Ông Ahmed, nghị sĩ Quốc hội Hồi thì tính chôm bão đang Jamat Islami tuyên bố có 30.000 người chết và mất bão và cây nước tại Đông Hồi. Số chết chính thức lên 12.762 và số mất tích là 922.

Có 10 triệu người bị thiếu lương thực, quần áo và thuốc men. Ông cho rằng chánh phủ và các cơ quan cứu trợ không thể đối phó thích ứng với tai nạn quá lớn lao nói trên.

Đảng dân chủ tự do Nhật chống lại việc V.C. và Pathet Lào dời tham dự Hội Nghị Á Phi

Ngày 31.5 một Hội đồng nghiên cứu của Đảng Dân chủ Tự do Nhật Bản đã quyết định chống lại việc VC (Mặt trận giải phóng miền Nam) đời tham dự Hội nghị Á Phi khai mạc tháng sáu này.

Hội đồng nghiên cứu nói sẽ chống lại việc những đoàn thể bất hợp pháp, kể cả Việt Cộng và Pathet Lào, xin gia nhập Hội nghị vì các đoàn thể ấy không được quốc tế công nhận là « những Chính phủ có thực quyền ».

Phát ngôn nhân của Hội đồng xác nhận chánh sách của Đảng ông hộ việc Mã Lai tham dự Hội nghị.

Hội đồng cũng ủng hộ chánh sách của Chính phủ chống lại mọi sự kỳ thị chủng tộc.

Thủ tướng Nguyễn Văn Lê xác nhận lại việc ủng hộ chánh sách Hoa Kỳ ở Việt Nam

Ngày 31-5 Thủ tướng và Ngoại trưởng Nhật Bản lại xác nhận việc Nhật Bản chánh sách ủng hộ Hoa Kỳ ở Việt Nam.

Ngoại trưởng Shitsu cho rằng cuộc chiến ở Việt Nam là một cuộc chiến đấu tự vệ của Nam Việt chống lại cuộc xâm lăng của Bắc Việt.

Trước Quốc Hội Nhật, Ngoại trưởng Shitsu nói không rõ ở những trường được rằng việc Hoa kỳ mở rộng cuộc chiến có thể gây nên một cuộc chiến tranh lớn cuốn toàn thể Á Đông.

Thủ tướng Sato trước Hạ Nghị Viện tuyên bố ông tin tưởng Hoa kỳ không có ý định oanh tạc thủ đô Hanoi.

Ngày 31-5 một Hội nghị Thượng Tây Đức tới Nữu Ước

Ngày 31-5 Thủ tướng Tây Đức, ông Erhard đã tới Nữu ước để thăm Hoa kỳ trong 4 ngày.

Ông sẽ đi Hoa thịnh Đốn để gặp Tổng thống Johnson, trong hai ngày nữa và thủ đô (mùng 3 và 4 tháng 6) các vấn đề mà sẽ thảo luận gồm có việc tăng cường Liên Minh Bắc Đại Tây Dương, việc Tây Đức tham dự phòng thủ nguyên tử, và việc tái thống nhất nước Đức.

Các quan sát viên nhận thấy rằng trước khi lên đường sang Hoa kỳ Thủ tướng Tây Đức đã đánh cho Đài phát thanh ở Cologne một cuộc phỏng vấn trong đó ông nhấn mạnh rằng Liên Minh phải được bên chặt và có tính cách « tích cực quốc gia».

Quan điểm này trái với quan điểm của Tổng thống De Gaulle. Nhưng ông rất gần hợp với quan điểm mà Hoa kỳ đã bày tỏ trong Hội Nghị Bắc Đại Tây Dương ngày 11-5 ở Luxembourg.

Ở Bonn, thủ đô Tây Đức, mặc dầu đã có những lời cải chính, người ta lo lắng về những lời đồn thổi cho rằng Hoa kỳ và Anh Quốc sẽ rút các vũ khí nguyên tử ra khỏi các lực lượng và trang của Liên minh phòng thủ Âu châu đặt dưới quyền tướng Lyman Lemnitzer.

Chánh phủ Tây Đức cho rằng các phái cố những vũ khí nguyên tử ở gần biên giới để bảo đảm an ninh cho Tây Đức, vì có sự đe dọa thường trực của lực lượng vũ trang của Nga sô. Được trang bị đầy đủ các khí giới cơ điện tối tân.

Quan sát Nhật thực

Ở Honolulu, một phái đoàn 30 nhà bác học quốc tế (Hoa kỳ, Hà Lan, Ý và Thụy Sĩ) đã quan sát Nhật thực ngày chủ nhật 30-5.

Các quan sát viên này đã ngồi trên một chiếc phi cơ bốn máy bay bay cao 13.000 thước ở trên Thái Bình Dương.

Lần này là lần thứ 38 trong thế kỷ mà có Nhật thực toàn phần. Nơi nào thấy Nhật thực là nơi giá trên 160 triệu tiền một đường đi từ phía Bắc Tân Tây Lan đi tới xứ Perou (Nam Mỹ).

Các nhà Bác học quan sát nhật thực trong 3 phút 43 giây. Trong thời gian này các nhà bác học được chứng kiến một vụ nổ bất ngờ trên

VỚI HỘI NGHỊ GENEVE

KẾT QUẢ CUỘC BẦU CỬ Hội đồng các tỉnh

SAIGON (VTX).— Cũng như Đô thành, bốn chưa nhựt vừa qua tại khắp các tỉnh, thị xã trong toàn quốc đã có cuộc bầu cử Hội đồng tỉnh, thị xã.

Các vị có tên sau đây trúng cử ở các tỉnh :

ĐÀ LONG (12 hội viên)

Các ông :

Phạm văn Lợi, Ngô văn Giáo, Nguyễn văn Lục, Bùi văn Thập, Nguyễn văn Vi, Nguyễn văn Đạt, Phạm văn Nhiệt, Trần đăng Quang, Huỳnh ngọc Thắng, Phạm kiêm Thọ, Nguyễn văn Hoành, Lê văn Thiều.

ĐÀ NẴNG (15 hội viên)

Bà Nguyễn thị Lonu, Nguyễn Phu

Các ông :

Hà xuân Kỳ, Nguyễn hữu Tinh, Nguyễn hữu Vấn, Võ văn Triều, Nguyễn Tượng, Trương gia Bình, Bùi xuân Mai, Nguyễn Bích Hoa, Hà lê Tung, Nguyễn văn Hiếu, Đoàn văn Khánh, Phan ngọc Vinh, Hồ bình Anh.

ĐÀ LẠT (9 hội viên)

Các ông :

Phạm Trọng Lương, Nguyễn văn Vũ, Nguyễn Hữu Dương, Hoàng Tri, La Phú, Nguyễn văn Hiệu, Vũ văn Lợi, Đặng Duy Lang, Nguyễn Duy Quang.

NINH THUẬN (6 hội viên)

Các ông :

Ông văn Kinh, Nguyễn khắc Khoan, Nguyễn hữu An, Đoàn ngọc Uyển, Nguyễn Kỳ, Quảng ngọc Tự

xem tiếp 4 trang 4

VĂN PHÒNG LIÊN LẠC TỔA TỔNG GIÁM MỤC SAIGÒN YÊU CẦU NHỮNG GIA ĐÌNH CÓ THÂN NHÂN

Bị bắt giam-giữ oan-ức liên lạc ngay với văn phòng

SAIGON (VTX).— Linh mục Hồ văn Vui, thay mặt Văn phòng liên lạc tòa Tổng Giám Mục Saigon vừa ra thông cáo sau đây :

« Gần đây có nhiều người đến báo tử sự ấu lo trước sự kiện sau đây :

— Có xảy ra nhiều vụ bắt bớ ban đêm mà không xác nhận được nguồn gốc pháp lý và tội trạng.

Vì Công lý và nhân đạo, Văn phòng Liên lạc yêu cầu những gia đình có thân nhân bị bắt và bị giam giữ oan ức đến liên lạc với Văn phòng để được giúp đỡ và hướng dẫn hầu Công lý được thi hành nghiêm chỉnh.

xem tiếp 3 trang 4

2 BỘ THÔNG TIN — LAO ĐỘNG đã bàn giao chức vụ Bộ Trưởng

Lễ bàn giao tại bộ Thông tin

SAIGON (VTX).— Trong tiếc không khí đơn giản, nhưng không kém phần trang nghiêm, lễ bàn giao giữa Thiếu tướng Lâm quang Viên và ông Tôn Thất Thiện Bộ Thông Tin Tâm lý chiến, và Luật sư Đinh Trịnh Chính, tân Bộ trưởng Thông Tin, đã được tổ hành tại Bộ Thông Tin, 79 đường Phan đình Phùng Saigon.

Trước sự hiện diện của bou hai chục vị Giám đốc phụ trách các Nha Sở thuộc Bộ Tâm Lý Chiến.

Thiếu Tướng Lâm quang Viên đã nói rằng : « Tôi rất hân hạnh vì gia đình Tâm Lý Chiến đã cho phép tôi thay mặt Luật sư Đinh Trịnh Chính, Tân Bộ trưởng vừa nhận lãnh, bàn giao lại vị công tác Bộ Thông Tin mà không phải là người xa lạ. Tôi con nhớ hình ảnh khả ái của một anh viên tranh đấu cho quốc gia dân tộc trước đây 20 năm. Đã thời gian đã trôi qua nhưng, tôi vẫn tin tưởng rằng nhiệt tình cách mạng vẫn còn tiềm tàng và sung sức trong tâm hồn người sinh viên năm xưa và của một chánh đình trị bôn nay ».

Tiếp lời Thiếu Tướng Lâm Quang Viên, ông Bộ Trưởng Đinh Trịnh Chính hướng về phía Thiếu Tướng nguyên Tổng Trưởng nói : « Trước hết tôi xin hết sức cám ơn Thiếu Tướng vì đã có nhã ý nhắc lại đi vàng của gần 20 năm qua ».

Ông Tân Bộ Trưởng đã nhắc lại rằng « mỗi quá khứ liên hệ giữa ông và Thiếu tướng Lâm quang Viên đã 20 năm trước và tôi ý tín tưởng của Thiếu tướng đã hướng dẫn trong quá trình đấu tranh.

Ngỏ lời với các vị Giám đốc, ông Bộ trưởng cho biết rằng ông đã có dịp theo rõi và biết tài năng của các nhân viên chi huy của Bộ Thông tin, mà ông cho rằng đã có đầu là thành phần bị bắt và bị giam giữ oan ức đến liên lạc với Văn phòng để được giúp đỡ và hướng dẫn hầu Công lý được thi hành nghiêm chỉnh.

xem tiếp 5 trang 4

Bản dịch Anh ngữ ĐỌC CHẶM

XEM TRANG 2 MỖI NGÀY

GIÓ THỔI NGƯỢC

60 VÀ 2.000 ĐỒNG

Thế là sau một năm rưỡi làm « cách mạng », ngày 30-5 vừa qua, đến tạ lại có thêm... một Hội đồng : Hội đồng đô-thành, tỉnh, thị-xã.

Nước ta đã có nhiều Hội-đồng qua lế ra Hội-đồng nhân-dân » là « Hội đồng nhân-dân » cho đề nhân biết. Nhưng vì trùng với « Hội đồng nhân-dân » của Cộng-sản, nên nước ta không gọi như vậy mà chỉ đúng hơn chỗ « Hội-đồng » trong lu.

Dân vậy, theo các ông bà Hội-đồng, trước khi đắc cử, ở nơi đều hứa... « tranh đấu cho dân » hết mình ! Có người đã nói đại trong truyền đơn và biểu ngôn rằng « tôi sẽ đấu cho bằng những chỗ tốt to » Tha làm một ngon đèn nhỏ hơn là chỉ lấy giao trong bóng tối sa-mạc ».

Đó là những ông, bà đã « lớn » lắm... nghĩ ra, hoặc ứng cử một thật nhiều lần qua... không thành đuổi trao Diệm Nhu. Cho nên « một ngon đèn nhỏ » đã thành... ngon đèn dầu phụng (lạc) ở trung phòng của « tiên nâu » !

Nay, các ông bà đã đắc cử rồi, vì « lên bổ tay vào vào » tranh đấu cho dân », sẽ mình các : Chế độ nào có độc tài không ? ... đã qua một thời gian thì... đó thời như hồi trao Diệm không cho « nghị lắc » mà bắt làm « nghị gật ».

Nếu không trên đấu được gì thì nên rút lui sớm cho dân đỡ... tốn 2.000 đồng (nếu lương cần bản) nhiều thêm.

Đã đắn đồng chỉ tốn có 60 đồng mỗi tháng mua 50 tờ báo (thứ bảo 2 đồng) mà được đọc đặt nguyên vẹn nhiều sơn. Ngoài ra, đắn chúng còn được đọc tin tức và... coi tiểu thuyết đã đời !

NÀ A.

TIN VẮN QUAN TRỌNG ★ TIN VẮN KHẮP NƠI

Thủ tướng và Ngoại trưởng Nhật Bản xác nhận lại việc ủng hộ chánh sách Hoa Kỳ ở Việt Nam

Ngày 31-5 Thủ tướng và Ngoại trưởng Nhật Bản lại xác nhận việc Nhật Bản chánh sách ủng hộ Hoa Kỳ ở Việt Nam.

Ngoại trưởng Shitsu cho rằng cuộc chiến ở Việt Nam là một cuộc chiến đấu tự vệ của Nam Việt chống lại cuộc xâm lăng của Bắc Việt.

Trước Quốc Hội Nhật, Ngoại trưởng Shitsu nói không rõ ở những trường được rằng việc Hoa kỳ mở rộng cuộc chiến có thể gây nên một cuộc chiến tranh lớn cuốn toàn thể Á Đông.

Thủ tướng Sato trước Hạ Nghị Viện tuyên bố ông tin tưởng Hoa kỳ không có ý định oanh tạc thủ đô Hanoi.

Đảng dân chủ tự do Nhật chống lại việc V.C. và Pathet Lào dời tham dự Hội Nghị Á Phi

Ngày 31.5 một Hội đồng nghiên cứu của Đảng Dân chủ Tự do Nhật Bản đã quyết định chống lại việc VC (Mặt trận giải phóng miền Nam) đời tham dự Hội nghị Á Phi khai mạc tháng sáu này.

Hội đồng nghiên cứu nói sẽ chống lại việc những đoàn thể bất hợp pháp, kể cả Việt Cộng và Pathet Lào, xin gia nhập Hội nghị vì các đoàn thể ấy không được quốc tế công nhận là « những Chính phủ có thực quyền ».

Phát ngôn nhân của Hội đồng xác nhận chánh sách của Đảng ông hộ việc Mã Lai tham dự Hội nghị.

Hội đồng cũng ủng hộ chánh sách của Chính phủ chống lại mọi sự kỳ thị chủng tộc.

Thủ tướng Tây Đức tới Nữu Ước

Ngày 31-5 Thủ tướng Tây Đức, ông Erhard đã tới Nữu ước để thăm Hoa kỳ trong 4 ngày.

Ông sẽ đi Hoa thịnh Đốn để gặp Tổng thống Johnson, trong hai ngày nữa và thủ đô (mùng 3 và 4 tháng 6) các vấn đề mà sẽ thảo luận gồm có việc tăng cường Liên Minh Bắc Đại Tây Dương, việc Tây Đức tham dự phòng thủ nguyên tử, và việc tái thống nhất nước Đức.

Các quan sát viên nhận thấy rằng trước khi lên đường sang Hoa kỳ Thủ tướng Tây Đức đã đánh cho Đài phát thanh ở Cologne một cuộc phỏng vấn trong đó ông nhấn mạnh rằng Liên Minh phải được bên chặt và có tính cách « tích cực quốc gia».

Quan điểm này trái với quan điểm của Tổng thống De Gaulle. Nhưng ông rất gần hợp với quan điểm mà Hoa kỳ đã bày tỏ trong Hội Nghị Bắc Đại Tây Dương ngày 11-5 ở Luxembourg.

Ở Bonn, thủ đô Tây Đức, mặc dầu đã có những lời cải chính, người ta lo lắng về những lời đồn thổi cho rằng Hoa kỳ và Anh Quốc sẽ rút các vũ khí nguyên tử ra khỏi các lực lượng và trang của Liên minh phòng thủ Âu châu đặt dưới quyền tướng Lyman Lemnitzer.

Chánh phủ Tây Đức cho rằng các phái cố những vũ khí nguyên tử ở gần biên giới để bảo đảm an ninh cho Tây Đức, vì có sự đe dọa thường trực của lực lượng vũ trang của Nga sô. Được trang bị đầy đủ các khí giới cơ điện tối tân.

Quan sát Nhật thực

Ở Honolulu, một phái đoàn 30 nhà bác học quốc tế (Hoa kỳ, Hà Lan, Ý và Thụy Sĩ) đã quan sát Nhật thực ngày chủ nhật 30-5.

Các quan sát viên này đã ngồi trên một chiếc phi cơ bốn máy bay bay cao 13.000 thước ở trên Thái Bình Dương.

Lần này là lần thứ 38 trong thế kỷ mà có Nhật thực toàn phần. Nơi nào thấy Nhật thực là nơi giá trên 160 triệu tiền một đường đi từ phía Bắc Tân Tây Lan đi tới xứ Perou (Nam Mỹ).

Các nhà Bác học quan sát nhật thực trong 3 phút 43 giây. Trong thời gian này các nhà bác học được chứng kiến một vụ nổ bất ngờ trên

Từ Nhà Kho Quán Ven Đường (chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

SOI GƯƠNG KIM CƯƠNG

HIỆU LỰC
của bom Nguyên tử...
HÀI-ÂU-TỪ biên khảo

Với tính thần thượng võ siêu đẳng của con cháu Hải Thần bách nữ, và ảnh hưởng của Nhu giáo « năng siêu thu chiến, tuy bại do vinh » (dàm định với kẻ thù do thua cũng vinh hoạt) sẽn khối tục y đã đầu hàng. Đức chúa hòa chiến mà quân đội Nhật bản vẫn tiếp tục chiến đấu.

Thay quân, đội Phu tang « năng ngoài » (tương người khiêm để gọi phái khâm phục). Tổng Thống Lyndon mao lòa ra lệnh cho quân đội Mỹ nêu một trái bom nguyên tử lên địa phận Hiroshima (ngày 2-8-45) để sự hiệp tình thân đối phương.

Ngày 9-8-45, quân đội Mỹ lại ném một trái nữa trên Nagasaki. Thêm sức rồng phá của địch mạnh quá Nhật Hoàng phải xin hàng và điều kiện (ngày 15-8-45) và vẫn kìm hãm sức kỳ kết tội, tòa Massouat tại vịch Tokyo ngày 2-9-45).

Cuộc chiến tranh phế tôm được kết thúc. Đông Minh thắng phe Trục thua.

Các thuyết bàn nhau Hoa kỳ không nên bài trái bom nguyên tử thì Quân đội Nhựt chưa chịu hàng, vì tinh thần thượng võ và thiên chiến quá cảm như quân đội Nhựt, quân đội Đồng minh có đặt được tan cũng con vứt và cực khọc một đuổi gian khá lâu.

Sau khi quân đội Phù Tang chịu hàng vô điều kiện, thế giới trân trề by vung « Hòa bình.

Nhưng có hai thuyết là Hòa bình mong manh qua, nó tựa như màng sương buổi ban mai, Tiếng vang nổ bom rơi giữa hai phe Tự do và phái xét được im lặng, thì lại xảy ra chiến tranh quốc cộng ở Trung hoa và chiến tranh xâm lăng ở Việt Nam (đâu mâu đầu do lựu thực Cộng gây ra).

Với chủ trương nhỉ cộng, Hoa kỳ cùng đã bỏ ra bằng tỷ giúp cho Tưởng thống-lãnh diệt Mao trạch Đông và bao nhiêu nhiêu liệu khí giúp cho Pháp (một đồng minh đã rút được Hồ kỳ cho cùng ở) để « diệt Cộng » ở Việt Nam.

Song le sở tiêu mà Hoa kỳ giúp cho Tưởng Giới Thạch, chẳng giúp cho bao quân hiệu và tướng tá, người dân Trung quốc không được hưởng một chút lợi. Do đó mà cán cờ ảnh hưởng thiên cộng bon là thân Tương (Vì kỷ thuật tuyên truyền của Cộng sản lại sản có tài liệu thêm ở của bọn Tưởng là quan liêu quân gian, chung khai đắc ra, Nhân tin tưởng hoa).

Vì phía người Pháp ở Việt Nam đều mượn tiền để « diệt cộng » phương cái đuôi « tài chiến thuộc Âu sản thế ra, nên đâu chúng không

ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

ĐÀI PHÁT THANH SAIGON HỆ THỐNG C 31 THƯỚC VÀ 275 THƯỚC, 20G.00 — 20G.30 41 THƯỚC VÀ 491 THƯỚC : 21 g 30 — 22 GIỜ

« DICTATION FROM VIETNAM » FOR TRANSMISSION ON WEDNESDAY 2nd JUNE 1965.

ITEM N° 1 :

The Industrial Development Center has successfully obtained from 14 enterprises permission to let 70 students of the Chemistry Advanced School and the Industrial Engineering School do practical training at their plants during the 1965 summer vacation, a V.P. correspondent reported.

The Center is sending about 50 of these students to the enterprises of their own choice. Other students, from the Political Science and Business Administration School and other technical schools will be sent to suitable enterprises later.

The center is asking other industrial plants to cooperate so more students will be able to get practical training.

ITEM N° 2 :

A big fire destroying about VN$ 6 million worth of property broke out at the Nam Long paint factory in Gia-Dinh province's Nha Be district, just outside Saigon, yesterday afternoon.

The fire raged for about an hour before being put out by firemen of the Capital's Fire Brigade, and other nearby enterprises and private houses were spared.

Technicians Nguyễn Van Bon and Chau Minh Hoang of the Nam Long Co said that the heat from a boiler had set fire to nearby paint which quickly spread the fire.

ITEM N° 3 :

Viet Nam will participate in the fourth biennial art exhibition which will be held at the Art Museum of Paris, next Sept. 28 Nov. 3.

Viet Nam entries include four paintings, two sculptures and a color documentary film namely :

— Peruty and Virtue, a silk painting by Pham Hoang.
— Exodus an oil painting by Nguyen Van Bay.
— Nostalgy, an oil painting and Black Chyesrthemumin an oil painting by Nguyen Khai.
— a bronze sculpture by Le Thanh Nhon.
— color documentary film about laquer — ware by Le Hoang Hoa.

Viet Nam has participated in the Paris biennial art exhibition in the past and got many prizes, mainly in the silk painting section.

Bản dịch ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

Bản Tin tức đọc chậm — Thứ Tư 2-6-1965

Từ 20 giờ đến 20 giờ 30 Hệ thống C (31 th. hay 9755 kc/s và 275 th. hay 1090 kc/s)

Từ 21 giờ 30 đến 22 giờ Hệ thống B (41 th. hay 7245 kc/s, hoặc 491 th. hay 160 kc/s)

KHOÁN THỨ 1

Trung Tâm Khuếch Trương Kỹ Nghệ đã xin được phép (obtained = được) (permission = phép) của 14 hãng (enterprises) để cho (to let) 70 sinh viên của Trường Cao Đẳng Hóa Học và Trường Kỹ và Công Nghệ luyện tập thực hành (practical training) at các xưởng máy (plants) của họ trong kỳ nghỉ hè (summer vacation) 1965, phóng viên Việt Tấn Xã (VP = Vietnam Press) đã loan tin như vậy.

Trung Tâm đang gửi độ 50 người trong số nói sinh viên này tới các hãng tùy theo họ lựa chọn (of their own choice). Những sinh viên khác của các trường Khoa Chính Trị và Quản Trị Xí Nghiệp và các trường kỹ thuật khác sẽ được gửi tới các hãng thích hợp (suitable) sau.

Trung Tâm đang yêu cầu các xưởng máy kỹ nghệ (industrial plants) khác hợp tác (to cooperate) để cho nhiều sinh viên hơn có thể được tập thực hành.

KHOÁN THỨ 2

Một hỏa hoạn lớn (big fire) tiêu hủy chừng 6 triệu đồng sản nghiệp (property) đã xảy ra (broke out) tại xưởng sơn của công ty Nam Long (paint factory Nam Long) ở quận Nhà Bè tỉnh Gia Định, ngay phía ngoài Saigon, chiều hôm qua.

Ngọn lửa bùng bùng (raged) trong khoảng một tiếng đồng hồ trước khi bị lính cứu hỏa (firemen) của Đội Cứu Hỏa Thủ Đô dập tắt (put out), và nhờ vậy mà những hãng và các tư gia gần đó được thoát nạn (to spare = dung hòa, tránh khỏi).

Các kỹ thuật gia (technicians) Nguyễn văn Bon và Châu Minh Hoàng ở Công ty (Co = company) Nam Long nói rằng sức nóng (heat) của một nồi « Step dơ (boiler) đã làm cháy sơn ở gần đó khiến ngọn lửa lan tràn (preard) nhanh chóng.

KHOÁNG THỨ 3

Việt Nam sẽ tham dự (to participate in) cuộc triển lãm nghệ thuật (art exhibition) thứ tư (Biennial) kỳ thứ tư mở tại Viện Bảo Tàng (Museum) Nghệ thuật ở Ba Lê, từ 28 tháng 9 đến 3 tháng 11 sắp tới.

Các mục (entries) gửi thi của Việt Nam gồm có 4 bức tranh sơn (paintings), hai tác phẩm điêu khắc (sculptures) và một cuốn phim khảo cứu (documentary film) tô màu kể ra như sau :

— Sắc đẹp và Đức Hạnh, tranh vẽ trên lụa của Phạm Hoàng.
— Di cư, tranh sơn dầu của Nguyễn văn Bay (exodus = di cư, di tản).
— Nhớ quê hương (nostalgy), tranh sơn dầu (oil painting) và Cúc đen, tranh sơn dầu của Nguyễn Khải.
— Một tác phẩm điêu khắc bằng đồng (bronze = đồng vàng) của Lê Thanh Nhơn.
— Một cuốn phim khảo cứu tô màu về đồ sơn mài (laquer-ware) của Lê Hoàng Hoa.

Việt Nam đã tham dự triển lãm Nghệ Thuật Lưỡng niên ở Ba Lê trong những năm qua (the past = quá khứ) và đã được nhiều giải thưởng (prizes), nhất là (mainly) về môn tranh trên lụa (silk painting section).

NÓI LÒNG biết tỏ cùng ai?

Đặng-thị-THANH-PHƯƠNG
phụ-trách

Dám chê ?
(THƯ HỎI CÙA V.30)

Vì hoàn cảnh gia đình cho nên mặc dầu em mới 20 tuổi, mẹ em đã hối vợ cho em rồi. Người ấy là một thiếu nữ 16 và thuộc vào một gia đình hàng thế cũng cân xứng nhưng chúng em mới thành hôn với nhau Nàng tên P.

Em và P trước đó chưa lần nào biết nhau cho nên mới khi ăn hỏi xong em mới quen với P.

Em xin nói, P. đẹp và là con gái chú quê nên thật chất phác. Nhưng ở gần P. ít lâu em đã chán ngấy chỉ vì P. mắc hai chứng bệnh này : ăn quá nhiều mà khát nước, hầu như tự nhiên lương quá Chỉ hiểu để là bệnh, nach kèm thơm rồi dây chữ.

Bao đêm em công nhiều chăng chăng sao, nhưng mấy lần có đọc đi thăm nói P. em thấy không thích.

Chị ơi, con gái gì mà miệng lúc nào cũng ướt vì quá. P. ăn cả ngày gộp thứ gì cũng ăn mặc đầu P. vẫn rất... thèm. Ăn đến nỗi không của miệng đầu để nói chuyện nữa. Thêm vào đấy mùi « xạ » của P cũng thật là nồng nàn !

Xin thề thật với chị mặt P. thì tròng hoặc đều làm nhạng khi ngẩng gẫu, bị mùi « xạ » của nàng tàn công em sự hơn... hơi ngạt.

Em là quân nhân, đồng lương chết rại thế mà vẫn phải cố sống ăn quá nuôi ngày thì em đã chết đói trước. Như thế còn lấy tiền đâu mua nước hoa để nàng tin đến « bốt mùi xạ » của nàng nữa.

Vì những điều kể trên nên em rầm thầy bắt muốn cưới P., rồi, mặc dầu em cũng có yêu nàng. Em hãy khuyên giúp và phân tích cho thấy mẹ em cùng P. lắm cho nên bao lần định mở miệng em lại không dám

Nhỉ khổ thế bà lại P. bảo rằ em phải lấy, em không hiểu có phải tiếng lành phải hay không nhưng em công nhận từ ngày có P., em có trông hơn. P. sắn sóc quần áo mỗi khi em đi và khi nào em được nghỉ phép về thăm nhà. Tiền lương P. mua quà bánh cho em ăn.

Em xin gửi đến vấy mà vì P. ép em ăn một thứ. Thế rồi lúc sau nay P. lại khen tăng « Anh đẹp trai hơn trước ».

Thế là ta rồi ! Chẳng lẽ người ta biết lòng vơi mình thế mà mình vẫn bỏ người ta. Nhưng nếu không, với mẹ người vợ như P. đơn em sau nay có bệnh phục không tỏ chị ?

TRẢ LỜI — Ấn chỉ! Cái xin cao em đây em nên bỏ P. thì em sẽ mang hận suốt đời. Để gì sẽm được một cô vợ để yêu như P. hơn em.

Chẳng những P. đẹp lại thích ăn quà.

Đã vậy nào phải P. ăn một mình, nàng ăn một miếng lại mời em một miếng và thế quả nhẹ ngày nên thêm nữa em đã lên cân. Nhờ thế nên em càng đẹp trai hơn.

Và chính nàng đã vạy sửa cả tướng dáng « Anh vẫn đẹp quá ».

Cô mốt cô vợ như thế mà đem chê ? Em quả thật chưa đang nhất lam trái Thêm vào đó, lương lớn P. quốn lấy em. Thế đem chuyện em « vẫn » các ông đã lều chăng, chỉ em sẽ thấy các ông kỳ khôi em lắm.

Tôi thử hỏi của P. là chúc và tự nhiên hương?. Em bắc em vẫn hơn hơn người vì lo chỉ vì P. vì sẽ không để tiền mua nước hoa cho nàng tăm, mách.

Thật buồn cười ! Dám « thương thơm » của đàn bà với hơn gì thì quả thật em to gan vô cùng. Vì đã nói tiếc tiền em không là ông hoàng xứ Ấn độ ngày xưa. Vì chính ngày xưa ở Ấn độ, vua chúa không gia phần nào được đăng chi tiêu sang ở mới được phép tắm vào người chỉ xức đi trộn với mỗi trăm. Hai thứ ấy ăn vào đã thấy người sẽ biến thành một hương thơm... và thế, hãy tưởng tượng ra cũng được.

Thế thì sao chính vợ mới « Ta » của P. có là P. vẫn đang để em đi cưới lấy chú ?

Thôi chế, cho ra chế nữa đây.

THANH PHƯƠNG

Mỗi ngày tiếp các bạn trẻ. Mỗi tuần vào ngày Thứ Ba và Thứ Sáu, buổi sáng tại tòa soạn báo Thời-Luận.

ĐỌC TRANG 3

TRƯƠNG-HÀN ĐỘNG ĐÌNH HỒ

Tiểu Thuyết Võ Hiệp Kỳ Tình

Đặc sắc, hấp dẫn

ngay từ hồi thứ nhứt

ĐỌC BÁO GIÚM CÁC BẠN

TẠI SAO TA PHẢI lên cung trăng ?
(Bài của phi hành gia Thomas B. STAFFORD).

Đối với tôi, sự cần việc thám hiểm không gian là hiển hiển. Trái đất là cái nhà chỉ là một tranh sinh ở lại trong vũ trụ mà tôi lại chịu ảnh hưởng của tất cả những động lực bên ngoài. Sự bực xa của mặt trời và vật lực khác từ các vật thể thuộc thái dương hệ đều ảnh hưởng đến thời tiết, viễn thông, đại dương và địa chất học. Người ta cho những ảnh hưởng bên được người ta đã biết rõ, hoặc phòng được hoặc cần mà vật. Ta không hết biết số vị trí của ta trong thái dương hệ nếu chưa nói trang vũ trụ nếu ta không lại dụng thay, sự bao-ra để nghiên cứu vấn đề đó.

Việc đưa người lên thám hiểm Mặt trăng nằm trong khuôn khổ nhu cầu của nhân loại nhằm khám phá nhiều vật xung quanh. Các cơ vào nhưng sự quan sát và thí nghiệm ở trên mặt đất có thể đưa nhu Mặt trăng là một thế giới hoàng tạo, ác xa, không có phương tiện để nghiên cứu. Mặt trái phòng người lên đó lên gì trong lúc các dụng cụ máy móc có gọi để trắc thăm, tin tức mà tôi đã tiếp? Đã đành là các phi thuyền không người lái cũng có thể lượm được tỉ chiều tin tức như các Mariner II của Hoa kỳ, đã cung tỏ với những điều khám phá có tính cách lịch sử khi bay trên gần Kim Tinh. Tuy chưa có con chim biết rõ vì không giác nào không thể thế tạo được máy móc chính xác để thêu thập được nhiều tin tức về những điều kiện ta không am biết. Cả người và máy móc cùng tiếp xúc thì có thể đạt được kết quả hơn trong công cuộc thám hiểm. Chính người ta phải tiếp tục tìm hiểu về không gian bằng cách quan sát và thí nghiệm tạo vật xung quanh, giống như Darwin đã khám phá về trái đất.

Việc phòng người lên không gian có nhiều nguy hiểm, nhưng nếu biết cân bằng thì những nguy hiểm đó không tương đương với những kết quả thâu lượm kim. Khu Loan Đồ nặng Xua cũng gặp hiểm chưng nhỏ đó mà người Tây phương mới biết từ Mỹ Châu. Những tin tức mà ta sẽ gặp trong các chuyến bay không gian của phức tạp gấp bội những tin tức hiểm ta là phải đối phó từ xưa tới nay. Ngày nhiều, trước khi phòng người lên Mặt trăng, người ta đã thám dò nhiều lần bằng máy tự động. Chúng tôi giúp cho các kế hoạch gia, gặt bỏ được công nhiều sự bất ngờ bay. Hiện thời, chúng ta đã có những gì rồi ?

Một khi biết đến không gian, phi hành gia sẽ bay vào không trung, nó là không biết đã phòng thế nào người sẽ sống lên sống sót. Phi người phải bịt kín và bơm không khí để giúp họ thở để dùng và ngăn ngừa sự... Hãy cũng phải bận y phục áp suất, để bơm hơi để bảo vệ thân thể bị phòng khi phi thuyền có lỗ hổng, vì thế mà tiêu bạc khí giới của Mỹ viện trợ chỉ là mười bố bề vì không chiếm được chân tâm.

Ông Tưởng đích tam lánh ra Đài Loan (cùng là dịp để chu tàn Trung quốc đến mai «thiên đăng vô sáng).

Còn ở Việt Nam sau khi thám hai ở Điện biên phủ, Pháp đành gạt lệ kỳ vọng hiệp định Gơ ne để gạt chết ấy là chia đôi mảnh đất cũ chữ S.

Vì quá giàu ngoan quay quất nên người Pháp không con cơ mức tiết kết sự tiếp nhau đến Bắc Việt, nên đành ung nhận đầu chống trong của thế giới tự do của Hoa kỳ.

Hoa kỳ quá tin bọn bao thầu cũng cùng là gia đình họ Ngô, nên tiền viện trợ bỏ ra bao nhiêu cũng chỉ là nước qua của sẽ bọn xấu thiếu giấu sự bằng tỉ, mà đến cũng vẫn đi trách, thành ra cảng «to Cộng» Cộng cùng lan tràn.

Đúng không được mà để chậm thì ngày, Hoa kỳ phải cho người rút đi mang là Cách-Lê-Lít sang thay Mỗn tin để trách phế bỏ và cái thầu « cộc tác phòng kiên.

Quan lại Điện chết, Đốc phủ Thư lên thay. Người dân mất hết cả tọa tưởng...

Sau vùng Khánh chẳng ra chiến lý rồi nắm chính quyền (thôi kỳ nay đúng là « Cách mới hơn » cách thứ « cách mạng » ». Đoàn kết « lý lam dượp, rồi sự phen ăn, nhỏ to « nâu bình mà lên đến « Lý thường », các phe phái đã quên nhiệm vụ chống diệt cộng, quay ra nâu thuận hiểm khích chau.

Cộng đại phá-hoại sự chia rẽ trên đã được ngăn lại bởi thời tiết chiến chi của các nhà lãnh đạo Tân gian, nhưng giới lãnh đạo hành chính vẫn chưa chọn được người gắt đức, thành ra cần bề phải xét kỹ con hoành hách.

Thời gian này đích lại chủ trương đánh mạnh để ép cuộc cố đất đưng rồi thương thuyết mà quan thấy của điều cộng đã xun bang đưa bom nguyên tử ra lăn áp lực.

Hoa Kỳ có xá xị con cọp thì Trung Cộng cũng có. Xô xị con ấu. Lực Hồi Kỳ ra Anh Quốc có cần đến lực lượng nguyên tử để sai khiến (chính như ở hội nghị San Francisco (26-4-45) nữa không.

Giặc đã tiến vào cửa ngõ, mà anh em trong nhà vẫn tranh nhau hương hóa lẽ chống người chúc nhu bực nay, các nhà lãnh đạo tính thân dân chẳng nghĩ sao để thống nhất sáng lực toàn quốc toàn dân vào công cộc chống cộng.

Mong lắm thay.

ANH HỒT RÁC

ngàn năm BIA MIỆNG

Tâm sự một ông mới trúng Cử

Hôm nay, bẩu bẩn, xang rồi,
Thế là, ông hội, nhà tôi, cầm quyền,
Rảnh, rang, tinh bạc, tình tiền.
Công người cả động, kẻ in chương trình,
Cà phê, cà phào linh tinh,
Kẻ đi hộ tống, người tinh, đối phương,
Mặc dầu, cách mạng, cách mương.
Gọi là chút đính, xóm làng nhậu chơi,
Công danh mộng dả, đạt tôi,
Sâm sanh, bộ vô, nay mai, hợp hành
Nhỏ nhỏi, hứa ấu, dân lành,
Tay sờ lên tóc, nịnh mình đôi phen,
Thôi thì, trong bì ở nhà nhem.
Mình còn đôi rách, thiếu điền, cái đầu!
Chẳng qua, nước đục, buồng cầu.
Người đời, ai chả, mưu cầu miếu cơm.
Tháng ngày, kiếm chút, tiền cơm,
Về phần việc nước việc non mặn mà...
Có ân, thì mới, có lâm,
Mấy ai, điềm mật, cái thẳng đầu cơ.

THUỐC NGÂM RƯỢU
PHONG THẤP (Số 38)
(NHÃN HIỆU CON BÒ)
Trị bịnh nhức gân đau lưng, nhức hai chân vai, phong thấp người mai xâu uống thuốc ngâm rượu này thì gân cốt được mạnh, ăn ngon, ngủ được và trị bịnh tê bại, phù thũng.
Nhà thuốc TÔN TÂM TẾ
38, đường Nguyễn văn Thiêm — SAIGON
(Có bán thấp cao tiện Thuốc bắc Hoa Việt)
K.N. N° : 022 BYT ngày 15-1-65

DIÊN-THỌ-TỐ
ÔNG-TIÊN
THUỐC BỔ THẬN AN THAN
ĐIỀU HÒA KHÍ HUYẾT
THÍCH HỢP CHO NGƯỜI :
Lớn tuổi, hay đau mới mạnh, sức ốm yếu ăn không biết ngon, ngủ không an giấc
CẦN CHO NGƯỜI :
CƠ THỂ SUY NHƯỢC
Hỏi các tiệm thuốc Hoa-Việt
Saigon 128, Lê - thánh - Tôn
NHÀ THUỐC ÔNG-TIÊN P.L. CHOLON
K.N. 520 B.Y.T. — 20-11-1963

TÌM VIỆC
HỌC SINH LJ Rousseau học lực Bac II Math Elem nhận kèm trẻ em từ 11t, đến 5t.
Xin thư về C. Lê văn Lâm 15 Pasteur (trên Ba Saigon
NHÂN KÉM tại xin tìm độ tự tử xóa. Thư về Lưu 1 Nguyễn huy tự Bảo (cho chuyển gấp cho C.)

CƯU ĐẠI SỨ LODGE: «Chiến tranh ở Việt Nam không thể chấm dứt bằng điều dinh »

Ngày 30-5, ở Hoa thịnh đốn, ông Henry Cabot Lodge cựu Đại sứ Mỹ tại Kon Tum, vừa nói « chiến tranh ở Việt Nam khó thể mà chấm dứt được bằng sự đàm đuổi. Điều đình là một đánh tự đường ở Âu châu. Nó không đề đang trong cuộc chiến thực tế ở VN đây.

Ông Lodge trong một cuộc phỏng vấn nói như vậy ông cho biết « con chiến ở Việt Nam chỉ đánh chỉ, khi nào quân Bắc Việt ngừng ».

Ông nhắc lại ông hồi tháng 10 năm 1963. Khi có người hỏi ông làm thế nào có cuộc chiến tranh. Ông trả lời Ngày chiến tháng là ngày mà lính đã kích của Việt cộng khi bọng mất giay lát: buổi sáng nói rằng « Hòa kay. Tôi không trở lại chiến trường nữa, vì tôi sẽ bị giết chết ».

Cũng lúc là người lính đã kích nhìn thấy chung quanh mình gạo lúa gạo vật rất nhiều, và viện trợ Mỹ đã giúp việc xây dựng nhà thương, trường học. Do đó anh ta thấy đời sống đẹp đẽ.

Nếu mất Nam Việt thì thật là một đòn quá nặng đối với thế giới tự do ở khắp mọi nơi.

Ông cho hay một nhân vật Hồ kỳ nói « nếu mất Nam Việt, thì ở Bắc Linh có ngay một cuộc hoàng sự

Điều này cho chúng ta thấy rằng cuộc chiến ở V.N. không phải chỉ là một vấn đề Á châu mà thôi, No là một vấn đề thế giới.

Ông Lodge cũng cho biết rằng có thể phân đề nhiều thời gian mới tạo thêm ở Nam Việt. Ông nói :

« Các chiến thắng cần nhiều thời gian. Chúng ta cần nên nhớ rằng mà luôn luôn gặp đồng bọn Bắc kinh và Hà nội chẳng bao giờ ngừng lấy cả ».

Báo PRAVDA : Đại úy Butler, phi công Hoa Kỳ bị hạ ở Vinh hồi tháng 4, vẫn còn sống.

Phi công Hoa kỳ, đại úy Butler, năm nay 26 tuổi, đã lái chiếc phi cơ Skyhawk của Hàng Không mẫu Hạm Midway, oanh tạc Bắc Việt ngày 20-4 vừa qua và đã bị hạ trong bài lần ra binh ở Vinh hiện vẫn còn sống.

Báo Pravda cho tin đó đã ở Bắc để bị rắc ra tu cho đến khi « Hoa kỳ sẽ quân ra khỏi V.N.»

XEM TRANG 5
CON NGƯỜI NGUY HIỂM

Đau lưng, đái đêm, tim yếu, mất ngủ, hồi hộp mộng mị, ông già hoặc thanh niên bạc nhược, ốm yếu... uống THUỐC BỔ
BÁ LINH CƠ HOÀN 555
(Nhân ba số 555)
Nhà thuốc VẠN HOÀ DƯỜNG
Số 203 đường Lương Nhữ Học — CHOLON
QUÁCH PHÁT (Có bán thấp tiệm Bắc)
K.N. số 620 B.Y.T. ngày 12-8-63

DẦU GIÓ KIM
HIỆU CON LẠC ĐÀ
Được phẩm cứu cấp
TRỊ BÁ CHỨNG
VIỆN BÀO CHẾ KIM
DẦU GIÓ KIM

Thuốc Bổ Máu bồi bổ cơ thể
NGŨ TẠNG TINH La vạn Linh
Trị : Các bịnh thiếu máu, suy nhược mệt mỏi, biếng ăn ít ngủ, lao tâm, lao lực, gầy yếu, dan mới khỏi. Phụ nữ kinh kỳ không đều, khí huyết, kém suy.
Các chứng Ho
Ho khan, ho có đàm, ho phong, rang tức ngực, ho lâu ngày, ăn ngủ không được gầy yếu mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn. Sản phụ ho đầy đưa không dứt, cần trị với :
PHÉ TẠNG BỬU La vạn Linh
Có bán ở các tiệm thuốc Bắc — TỔNG PHÁT HÀNH : 56 Đường Khánh. Cholon (K.N số 609.607. Nguy 18-17-63

TỬ VI hàng ngày

● *Chiêm Tinh gia* HUỲNH-LIÊN
632, Phan-Thanh-Giản — SAIGON

Thứ Tư 2-6-65 — Ngày 3-5 â.l.
Ngũ Hành Hợp khắc Tân Tỵ, Hành Thổ Sao, Bích, Trực Phá
Giờ Kiết : Sửu, Thìn, Ngọ, Mùi, Tuất — Trung : Dần

	NAM MẠNG	NỮ MẠNG
Tý	Tuổi 30 đông lo nghề nhiều việc lắm có gái nhan giúp, tuổi 42 con đi Xa tiền bạc tương đối đủ, tuổi 54 và 66 hay yên vui với cuộc sống hiện tại lo việc tu hành.	Tuổi 30 nên đưng hoa linh chiếu lắm có gái nhan giúp, tuổi 42 sao Hóa Lộc tương ngày có tin vui hay lợi: ở Xa tuổi 54 và 66 tức vượt qua thịnh, con con nhỏ Đực của mẹ lắm nên.
Sửu	Tuổi 29 vật trở ngại nhỏ trong việc làm sẽ hay kiếm nhiều, tuổi 41 nên ăn hòa với mọi người có lợi cho việc làm, tuổi 53 và 65 hào hay làm ăn có lợi con cái đỡ đẻ.	Tuổi 29 nên nên trốn tránh tích nhiều mà sau ăn hận, tuổi 40 ngày Hóa kỳ đi Xa thành công và có tiền bạc, tuổi 52 và 64 đang mong tin con, việc làm ăn vẫn bình thường.
Dần	Tuổi 27 lo làm ăn, tạo tương lai đăng bạn bè nhiều, tuổi 39 địa vị khá vững, nên lưu ý đến bánh đăng của con cái, tuổi 51 và 63 gặp đó có tin mừng, không nên tin ai mà giao tiền bạc.	Tuổi 27 nên nên tránh tích nhiều mà sau ăn hận, tuổi 38 tuy yên vui với cuộc sống hiện tại mà lo lắng cho chồng tuổi 50 và 62 gia đạo có tin vui, không nên cho con đi chơi.
Mẹo	Tuổi 26 nên sáng suất trong việc thấy hàn nhiều, đề sau ăn hận tuổi 37 ngày Phục binh đi Xa gặp thiệt bạc bẽ nên thận trọng tuổi 49 và 61 tức bạc trao tay khó lấy lại, có con sắp đi Xa.	Tuổi 26 nên nên tránh tích nhiều mà sau ăn hận, tuổi 38 công việc hãy tiến tự mà tiến, chỉ nông gây bất lợi tuổi 50 và 62 gia đạo có tin vui, không nên cho con đi chơi.
Thìn	Tuổi 25 nên sáng suất trong việc thấy hàn nhiều, đề sau ăn hận tuổi 37 ngày Phục binh đi Xa gặp thiệt bạc bẽ nên thận trọng tuổi 49 và 61 tức bạc trao tay khó lấy lại, có con sắp đi Xa.	Tuổi 25 nên nên tránh tích nhiều mà sau ăn hận, tuổi 37 tuy yên vui với cuộc sống hiện tại mà lo lắng cho chồng tuổi 50 và 62 gia đạo có tin vui, không nên cho con đi chơi.
Tỵ	Tuổi 24 lo làm ăn, bạc hành đưng vì tính cẩn nhiều bỏng cơ tương lai, tuổi 36 đặc may đã đến nên nên hành việc dự tính tuổi 48 và 60 nghề nghiệp có người giúp đỡ, gia đạo khá an vui.	Tuổi 24 ngày sang bắc đánh cầu tại lợi đắc thành, có bạn đến thăm, tuổi 36 nghề nghiệp chẳng có người giúp đỡ, chớ nghĩ ngộ bạn tuổi 48 và 60 chung vốn làm ăn có lợi.
Ngọ	Tuổi 23 sao tin tưởng người yêu, tam vị bước tuổi 35 sao Thái Bạch song làm ăn, được thịnh tương xe cộ, tuổi 47 và 59 gia đạo có thêm người, tiền bạc còn tăng.	Tuổi 23 nên tin tưởng người yêu, tam vị bước tuổi 35 sao Thái Bạch song làm ăn, được thịnh tương xe cộ, tuổi 47 và 59 gia đạo có thêm người, tiền bạc còn tăng.
Mùi	Tuổi 22 nên tiến lên, tuổi 34 sao Thái Bạch song làm ăn, tuổi 46 và 58 gia đạo có thêm người, tiền bạc còn tăng.	Tuổi 22 lo học, bớt sự giao thiệp bạn trai, tuổi 34 chưa tiện cho việc chung vốn làm ăn vì ngày tuổi hạn, tuổi 46 và 58 có tin con thay đổi đưa vì bạy đi xa, tiền bạc kém.
Thân	Tuổi 21 nên Văn Khúc có chng danh, rảng lo học, tuổi 33 sao Thiên Ấm hộ chiếu làm ăn khá đề dàng, kỳ đi xa, tuổi 45 và 57 đi xa khá vững, nên lưu tâm đến con cái.	Tuổi 21 nên Đào hoa chiếu Mệnh không nên lấy gia đình sớm, tuổi 33 sẽ gặp may bất ngờ tiền mọi phương diện làm ăn, tuổi 45 và 57 chớ lo nhiều con cái đi xa sau làm nên.
Dậu	Tuổi 20 nhờ bạn rồi giúp mà công việc chống hành, tuổi 32 làm sự buồn, cần tìm xa đi bàn cao cả, tuổi 44 và 56 có tin con vốn làm ăn vẫn giữ gìn sẽ làm giàu.	Tuổi 20 nhờ bạn rồi giúp mà công việc chống hành, tuổi 32 làm sự buồn, cần tìm xa đi bàn cao cả, tuổi 44 và 56 có tin con vốn làm ăn vẫn giữ gìn sẽ làm giàu.
Tuất	Tuổi 19 sự buồn, đừng đến chỗ đã g người kéo bị vạ lây, tuổi 31 nên nghĩ đến gia đình mà bỏ đi sự tiếu xài, tuổi 43 và 55 hào hạp lên ăn chơi tiệc; con sắp đi Xa.	Tuổi 19 sự buồn, đừng đến chỗ đã g người kéo bị vạ lây, tuổi 31 nên nghĩ đến gia đình mà bỏ đi sự tiếu xài, tuổi 43 và 55 hào hạp lên ăn chơi tiệc; con sắp đi Xa.
Hợi	Tuổi 19 buồn vì người yêu đi Xa; tránh các chuyện vui vẻ tích, tuổi 31 nên nhường nhịn chẳng con, kỳ đi đâu, tuổi 43 và 55 hào tri vì vô g việc sang sớm sau sẽ có lợi.	Tuổi 19 buồn vì người yêu đi Xa; tránh các chuyện vui vẻ tích, tuổi 31 nên nhường nhịn chẳng con, kỳ đi đâu, tuổi 43 và 55 hào tri vì vô g việc sang sớm sau sẽ có lợi.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

TRUYỆN NGẮN

Một chuyến đi

Cho những thằng bạn dả ra đi

● NGỌC-HOÀI-PHƯƠNG

(TIẾP THEO VÀ HẾT).

Sáu hôm nay anh nói gì hay vậy, em không Hiểu ;

— Anh nói sự thật đây, không tin em cứ chờ một thời gian nữa sẽ thấy những lời anh nói là đúng : đến cố gì vinh cửu ở trên đời này. Tất cả sẽ trả về đi vàng và cuộc đời sẽ còn nhiều đổi thay.

Thôy bất đầu nực nội, Phan ngoảnh đi để dấu một tiếng thở dài. Giờ lóng tung mới thôi, Phan đợ tay lên vuốt nhẹ và nắm một tin nhắn cuối cùng và phía bạn bè ra đưa mới, đoạn quay mình, nhịm chạp bước lên máy bay.

Qua khung cửa sổ máy bay Phan nhìn lại một lần cuối những bóng người đang lần lượt quay gót, bỏ lại một không cách đài hun hút.

Nửa tháng sau. Phương mới nhận được là thư đầu tiên của Phan Cảm là thư trong tay. Phương đã đoán thế nào trong đó, Anh chàng Phan cũng có một vài sự kể lể về cái xứ Canada ra xôi kia Phan viết

MONTREAL Ngày...

PHƯƠNG THÂN,

Tao đến Montreal ngay tối hôm sau, nhưng mãi tới bây giờ mới viết được cho mày là vì bận quá chuy kiếm nhà nhân điền, học bù đắp đã đuổi kịp bọn nó. Khi con ở nhà tao cứ tưởng Gia nã Đại là xứ lạnh lẽo buồn tẻ mặt, đoán chừng tu cam ... Nhưng sang đến đây tao mới thấy tin nó đại bách sở đách. Phu trường toàn mày mốc, cứa ra vào đều có nhân điện tử. Trường tao ở trên một quả núi (Mont Royal ở ngay giữa thành phố) Thành phố Montreal đẹp kinh khủng, tương tự như Đà lạt nhưng bơn cả vạn lần. Trường đi ngoài nghiêm đây cây cối, trời lạnh, lá vàng sáo xạc rơi ngập mắt cá chân. Phía vàng mà cu đan đặt là thì sẽ chách, rất hợp với những tháng cố mùa thu phu nhớ mày ? tuổi tôi Na Đại sinh vô đẹp, có ngày đi ăn cơm, tao bị * xét đanh * hau, ba lần. Tụi nó nhỏ con chỉ bằng tao. Việt thôn nhưng giỏi hơn cả tao từ ai là ma. Tụi nó rất chịu chơi, không phân biệt Tây hay Mít, đây là nơi đầm mà tao khoái nhất. Trên đường tao mới qua, ăn nốt cơm ăn mọc nên chưa bết được em nào, nhưng nó sẽ có vì ở đây tuần nào cũng nhớt hai, ba lần, để cố dịp * cơm * nhiều lắm.

Tao bết trước là khi trả lời thư tao, mày sẽ nhắc đến chuyện của tao và Thúy. May đừng cho tao là một thằng điều tàn nhân ; mày hãy hiểu cho hoàn cảnh của tao. Tao biết rằng dù bây giờ tao có nhớ thương Thúy, khối xét vì phải xa Thúy cũng rất tích vì chỉ một thời gian nữa Thúy sẽ quên tao. Thúy sẽ không thể sống thiếu vắng trong hồn năm dài, và hôi vậy Thúy sẽ phải quên tao để tìm kiếm một bình anh khác. Đó không phải lỗi ở tao và cũng không phải lỗi ở Thúy, mà đó chỉ là do hoàn cảnh gây ra, hiểu lắm sao được bây giờ. Tao không viết thư về cho Thúy cũng bởi thế không muốn gây thêm phiền phức cho Thúy, tao muốn Thúy cũng quên tao hay nhiều càng hay nhiều. Có điều tao vẫn còn mốt chút hy vọng rằng nếu sau này, khi tao trở về, Thúy vẫn còn đây thì chuyện đó tính sau. Tiếc lắc ấy chúng tay sẽ hiểu nhau hơn. Tao yêu Thúy cho không phải không, nhưng tình yêu của tao đã trở thành một vấn đề sau giải, càng nên kéo bao nhiêu lại càng rắc rối bấy nhiêu. Vậy tốt hơn là hãy gác qua một bên rồi hãy xét. Mày có gặp Thúy đường nói gì về tao cả, cứ cho như chưa nhận được thư tao.

Nhờ hôm cho tao đa thì của thằng Đoàn ở Hoa Kỳ đã thành thông viết thư cho nó để bước tao gửi lời thăm những thằng bạn cùa ở lại.

Phương nhìn lại được thế mình hôm nay. Phương nhìn lại cảm phong mình đang ở ... [illegible] ... bạn bè bạn kỉ niệm ...

tình yêu... hãy giữ chỉ cho lại nó khoảng trống bao ta. Nhưng thiếu vắng đó đã để tự thành một nỗi buồn không dễm.

Người ra đi (là là đi đâu) cũng an ổn là yên phận phân nhiều. Nhưng cần người ở lại: vui vầng ngày đầu những bồn khoăn biết, tới bao giờ đến lượt mình ra đi ?

Một tháng sau. Phương gặp lại Thúy đi với một người con trai xa lạ mà theo lời giới thiệu của Thúy, bàn oang tao bạc, anh viên Luật. Phương nhớ lại nhưng lời nói Phan nói trong thư. Phương thương Phan, thương như ở kẻ ra đi với nhiều thiệt thòi. Phương biết chắc rằng hiện tại hình ảnh Phan chỉ còn là một bóng mờ đối với Thúy. Bất chợt Phương thốt ta ngẫu câu đã đọc trên một tờ báo « đi cuộc đời, cho đến thế là cùng » !

(Trò ý trượng đã KHUNG TRỜI KỶ NIỆM)

NGỌC-HOÀI-PHƯƠNG

TAM.TÌNH HẢI.CẨU
BỔ.THẬN HOÀN SỐ 2
Trị hết
ĐAU LƯNG
NHỨC MỎI
MỎNG MÊ
DI TINH
VÕ-VÂN-VÂN
DƯỢC PHÒNG THỨ ĐẦU MỘT
KN 56.688-17-164

TIN QUỐC-TẾ

Phi thuyền « Gemini » Sẽ khởi hành ngày thứ năm tới

CAP KENNEDY (AFP). — Tối thứ bảy, Cơ quan quân trị hàng không và không gian Mỹ chính thức xác nhận rằng phi thuyền không gian « Gemini-Titan IV » sẽ khởi hành ngày thứ năm tới. Nhân chuyến bay này, một phi hành gia sẽ ra khỏi phi thuyền trong 20 phút.

Bác sĩ Christopher Craft, giám đốc chương trình chuyến bay Gemini, cho biết rằng sự trắc trở khiến phải đổi ngày khởi hành, đã giải quyết xong. Thậm-vậy các nhà lãnh đạo Cơ quan Quản trị Hàng không và không gian Mỹ đã thay thế một bình điện hỏng sang thứ sáu và phi thuyền biện được hoàn hảo và sẵn sàng bay. Hai phi hành gia Mc Divitt và Wonie sẽ sang lại phi thuyền vào hồi 10 giờ địa phương sáng thứ năm.

Thượng Nghị Sĩ Robert Kennedy khánh thành một trung tâm huấn luyện « chiến tranh đặc biệt »

FORT BRAGG (Ile Carolina) (AFP). — Hôm thứ bảy, khánh thành một trung tâm quân sự huấn luyện chiến tranh chống du kích và chống gây loạn thượng nghị sĩ Robert Kennedy tuyên bố rằng « cuộc chiến đấu cho tự do không thể chỉ thắng lợi nhờ bom và bao không thể làm cho người no lòng được. »

Ông nói : « Chúng ta mong rằng những vùng mây mù trong thế giới sẽ giúp đỡ các vùng không mây ».

Sau bết, ông nói rằng « vai trò của các lực lượng đặc biệt Mỹ không phải là tiêu diệt nhân dân nhưng chính là để tiêu diệt sự ngu dốt » Ông kêu gọi nhân viên trung tâm « tỏ ra can đảm hơn nữa ».

Hội thảo quốc tế ở Nice tán thành việc Sửa đổi một phần Hiến Chương L.H.Q

NICE (AFP). — « Tổ chức Quốc tế không thể đáp ứng nổi cách thế quan, nhưng nếu nó sửa đổi toàn thể hiến chương L.H.Q » Đó là đại khái kết luận của cuộc hội thảo quốc tế vừa bế mạc tại Nice.

Kết luận này đã được ông Guillaume Pinot, đại sứ Pháp, đọc tại hội nghị và sẽ được chuyển giao cho ông thư ký LHQ.

Hội thảo cho rằng « các quốc gia hội viên LHQ vẫn chưa đạp ứng được nguyện vọng hòa bình của các dân tộc và thường do đó về các phương pháp hợp tác mà LHQ đưa ra. Hội thảo nhận rằng cần phải xem phí chuẩn các dự án tu chỉnh hiến chương liên quan đến thành phần của Hội đồng Bảo an và Hội đồng Kinh tế và tăng gia số quốc gia hội viên.

Mặt khác, hội thảo tỏ ý mong rằng, về mặt kinh tế hội, Liên Hiệp quốc phải nhỉ cuộc điều tra của các quốc gia hội viên để cứu xét các cần bản và thực hiện quyền quốc tế.

Sau kết hội thảo đề nghị thành lập tại Liên hiệp quốc một đoàn « thượng nghị đồ, gồm viên » có trách vụ tính bày một bản cáo-tiêu diện về các cải cách mong muốn lên khóa họp tới của Đại hội đồng L.H.Q.

Hai chị em lái một phi cơ du lịch vượt Đại Tây Dương

Hai chị em người Mỹ tên Marion và Jan Dietrich đã lái một phi cơ du lịch hiệu « Beech-tal-80 » (Cánh hồ ở Đức) vượt Đại Tây Dương.

Khởi hành từ Zet jean de Terre neuve (Gia Nã Đại), hai chị em đến Madrid lúc thứ bảy sau khi bay chặng chót Azores-Madrid, mất 7 giờ 20 phút.

Sau khi ghé vào đó Tây Ban Nha vài tiếng đồng hồ, hai chị em tiếp tục cuộc hành trình bữa chân nhựt qua Bordeaux (Đức).

Xóa tan tình xưa

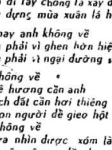
do THANH-THANH phụ trách

Nửa đường Hương

Cho N.T.T. người em gái bé nhỏ xứ khiêm-cương.

Sao đêm dù chết trên trời
Tôi thường tự nguyện suốt đời yêu em
Niềm đau trăn ngập buồng tim
Nỗi buồn cỏ đọng trong niềm thương đau
Em đi hoa lá u sầu
Tiếng lòng tôi hỏi bao lâu em về ?
Đường hương chưa dẹp cầu thề
Sao em vội vã đi về xứ thương ?
Hoa lòng em có muôn hương ?
Tình tôi còn đợi gió sương trên ngàn
Trường tương tư dậy trong hồn
Tim tôi nác nỗ buồn hơn cung trăm
Trót sinh nhầm kiếp con tằm
Tơ lòng đệt mãi mà thầm tâm sầu.

NGUYỄN HOÀI NAM
(Tha Thiết)



bóng nhỏ đường dài

hôm nay anh không về
không phải ngại
em đi lấy chồng
— em đi lấy chồng là xây dựng tình ca
là xây dựng mùa xuân là hoa tươi mới

hôm nay anh không về
không phải vì ghen hờn hiện tại
không phải vì ngại đường sá xa xôi

anh không về
vì quê hương cần anh
vì mạch đất cần hơi thiêng trìu mến
của con người để gieo hột tự do
anh không về
vì chưa nhìn được xóm làng hoan ca
chưa xây nên cơ đồ cho nòi giống

em cứ vui lấy chồng
mai anh về sẽ bồng cháu hát ca
« cây tự do đã dậy cành lá
trải thanh bình uống nắng trời xanh
cháu ngoan hãy ngủ ngon lành

Kim-dan

CON NGƯỜI NGUY HIỂM

Tiểu-thuyết trinh thám (Nguyên tác của PETER CHENEY
Bản dịch của YÊN-TỬ-SƠN

(Số 76)

CHƯƠNG XIII

Vào Sinh Ra Tử

Sĩ Đăng và Mạc Phi em cũng đi với hắn. Bàn luận xong, tôi đi tắm, rồi uống nốt chỗ rượu Chi Đồng đã cho tôi. Hà rượu mới ngon làm sao ! Uống xong nó cứ mát cả ruột Đúng vào lúc ấy, Vi Lý gọi giấy nói cho tôi.

Thế là nó nói thao thao bất tuyệt rồi hỏi tôi đến hàng trăm câu hỏi. Tôi bảo nó hãng đăng cái mồm lại và làm việc gì người ta đã bảo nó làm. Nếu không nó sẽ vào nhà xác sớm. Tôi nhắc nó đúng 11 giờ đến nhà tôi. Hắn phải đi bộ đến, để nó sẽ tới nhà tôi sớm rất nó, được trăng thấy nó có đến nhà tôi thật sự.

Nó phải cấp cái cặp đa. Khi nó tới nhà, đã có người đưa nó lên phòng tôi ngủ. Sau đấy, tôi đi ngủ, ăn tôi ngủ, ăn tôi có lính tính rằng đêm nay sẽ lâm chuyện lâm đây.

Đúng chín giờ, tôi gọi giấy nói cho Cô Ny. Thực tình nghe cái giọng ấm áo của nàng trong điện thoại, ai mà không mê cho được. Nếu tôi không biết nàng là thuốc tin nguyên chất, có lẽ tôi đám bám cả trời không cần tự nàng lắm. Tôi bảo tính cho nàng biết Vi Lý đã gọi giấy nói cho tôi, nó sẽ tới nhà tôi sau lúc 11 giờ, và sẽ mang theo đủ giấy tờ. Tôi bảo nàng rằng Vi Lý tưởng Sĩ Đen đã đi khỏi nước Anh rồi.

Bây giờ nó có những tài liệu nằm trong tay, nên nó muốn lấm tiền Sĩ Đen. Nó nói nó sẽ gọi giấy nói cả Nữu Ước cho một người bạn của Sĩ Đen, bảo anh này bảo tin cho Sĩ Đen phải gửi nhiều tiền cho nó. Nếu không nó sẽ mang những tài liệu này đến trình Tòa Đặt Sứ Mỹ ở đây.

Tôi nói với Cô Ny rằng tôi đã trả lời Vi Lý đấy là một ý kiến rất hay và hai chúng tôi sẽ bắt chẹt được Sĩ Đen. Nó có vẻ vui mừng lắm. Tôi nói thêm, khi Vi Lý đến, tôi sẽ liệu cho nó. Nhưng tôi trông cậy đến nàng để tôi sẽ chuẩn cho lý.

— Anh Lê Mỹ — nàng nói — anh đừng ngại gì cả việc chuẩn, anh chỉ cần lo đến việc hạ Vi Lý thôi. Xong xuôi rồi, anh mang giấy tờ lại cho em. À, chúng mấy giờ anh có thể thanh toán hết công việc ?

Tôi trả lời nàng việc ấy Vi Lý không mất bao nhiêu thì giờ. Chỉ độ ba giây đồng hồ là xong. Vậy độ khoảng 11 giờ 15, tôi có thể gặp nàng được. Nàng nói đúng 11 giờ 15 nàng sẽ đi xe tới. Nàng sẽ cho xe đi chậm chậm. Nếu tôi chưa có mặt ở đấy, nàng sẽ đi loanh quanh gần đấy rồi tôi lại quay trở lại. Nàng bảo cũng rằng đến ngã tư Rue Xiée, tôi có thể nhảy lên xe, vì xe phải ngừng ở ngã tư đường. Nàng sẽ để một cái xe đỏ V-L màu xanh đậm, chắn bàn màu đen.

Tôi trả lời đúng 11 giờ 15 tôi sẽ có mặt ở ngã tư. Nghe nàng tả mấy, tôi chạy vội vào phòng khách, bảo cho Hồ Thích những dấu hiệu chiếc xe của nàng. Rồi tôi lên giường nằm nghỉ, vì tôi cần nói với các bạn, tôi trước tôi gì tôi vẫn chờ chương cái giường là một mốn đồ quý nhất mà người ta đã sáng chế được.

Mười giờ rưỡi, tôi đã dậy, mặc quần áo. Tôi không quên khêu vài lần, tuy biết rằng mình này tôi cũng không đúng được bao nhiêu việc.

11 giờ 5 phút, Vi Lý đến. Nó có mang theo cái cặp đa đầy giấy tờ, chúng tôi đã chụp ảnh cả rồi. Tôi mới hỏi nó lấy rượu ra bảo hắn cứ ngồi đợi đấy cho tôi khi lính đến xác nó đi. Tôi cũng bảo nó rằng, tôi đã nói với Chi Đồng về trường hợp của nó. Nếu có việc gì xảy đến cho tôi, Chi Đồng sẽ lo cho nó. Vậy ra nó chỉ bị 2, 3 năm tù là cùng.

(CÒN NỮA)

DYNACYTONE
Laboratoires MILLOT PARIS
trị :
● NƯỚC CỐT GAN BÒ TƯƠI (SINH-TỐ B12)
● NƯỚC CỐT MÁU ĐỎ (HỒNG HUYẾT CẦU)
● NƯỚC CỐT HỘT GÀ LỘN
● NƯỚC CỐT CƯỜNG BAO TỬ
● NƯỚC CỐT THẢO MỘC
• GẦY ỐM
• KÉM ĂN
• THIẾU MÁU
• YẾU GAN
• MỎI MỆT
• LAO LỰC-HỌC NHIỀU
• DƯỠNG THAI
Số 382 BXT/BGDE 40-12-58

TIỂU THUYẾT XÃ-HỘI TÌNH CẢM ĐẦU-TRANH ● SAO-BIÊN

(Số 59)

CHƯƠNG II

Theo đà bơi của con thuyền. Cảnh tay Thanh rạch lên mặt nước một đường sóng gợn nhỏ chạy dài và... mất hút.

Hai bên bờ rạch um tùm những cỏ dại, ô rô, các kèn.

Lâu lâu vài bông hoa từng ngả ngón theo chiều gió làm Thanh say sưa đưa mắt ngắm như muốn nuốt trừng cảnh hoa quên cả sự vật và những thắc mắc thường dằn vặn mình trong chặng đêm rừng quanh hiu và lạnh giá.

Buồn mõm Thanh chu mỏ huýt sáo bảo « Que sera » ôm tôi.. Mấy chú cán ban dầu cũng lặng thinh thưởng thức theo giọng huýt sáo cao vút của Thanh. nhưng sau thấy Thanh cứ lần quẩn huýt tới huýt lui độc một bài, nên họ bồng trở nên bực mình.

Tân. người đội viên có nhiệm vụ đò xét và tìm dịp để thông tư trưởng Thanh, nằng giọng hỏi khi tay vẫn không lơi mái chèo:

— Này đồng chí Thanh, tại sao lại có huých sáo bản phản động như thế hử. Nghe qua một lần còn được nghe mãi đâm nhàm, lâm chán nản cả khuệ khí...

Thanh quay lại đáng lái, tay khoác nước miệng nói:

— Thuộc một bản thì huýt một bản nghe chơi không được sao ?

Huýt mãi một bản là phản động à ?

— Tôi không nói là huýt đi huýt lại là phản động mà tôi nói tính thần bản ấy phản động. Chắc hẳn đồng chí trưởng tôi không còn lạ gì.

Thanh cất tiếng cười rõ rà;

— Ai dám bảo đồng chí không biết gì đâu. Mà này đồng chí Tân tại sao đồng chí lại bảo tinh thần bản nhạc ấy là phản động. đồng chí cắt nghĩa cho tôi nghe thử xem?

Câu trả lời của Tân biến thành cuộc tranh luận nửa vời;

— Này nhé, nó là bản nhạc ngoại quốc tức là phản động rồi.

Bản nhạc ấy lại chẳng nói gì tới cái bổ ích cho hiện tại, mà chỉ đề cập tới tương lai. Mà tương lai lại chẳng biết sẽ ra sao tức là đã gieo hoang mang cho người nghe chứ còn gì nữa !

Thanh nói khẩy;

— Thế đồng chí biết tương lai đồng chí ra sao ?

Tên Tân tức giận ngang;

— Đồng chí đừng có lý luận quanh quẩn, tương lai của tôi là thế giới đại đồng, của cuộc chiến đấu gian khổ thành công, của thế lực được bành trướng của.

Không đợi Tân nói dứt, Thanh cướp lời :

— Của sự sung sướng trong một tương lai hạnh phúc và ánh mắt, bộ dưi của nữ đồng chí Hảo.

— À, đồng chí mia mai tôi ?

Thanh lấp liếm bằng cách chép miệng thở dài.

— Gần năm năm nay «bẩn» quá. Tôi «tăng» từ hồi còn ở Saigon cho đến khi vào đây 2 tháng... mà chẳng được gặp

Mắt tên Tân đã tỏ ngầu từ bao giờ nói phá ngang;

— Đồng chí chẳng gặp thì mặc kệ đồng chí. Nhưng tại sao đồng chí lại bôi nhọ tương lai của tôi,của cuộc chiến đấu lý tưởng này Đồng chí đừng có đó cái thói đâm bị thóc thọc bị gạo. Nếu đồng chí còn nói thế tôi.

Những người kia nhao nhao lên phản trần can giảng kẻ bình vực Thanh, người bình vực tên Tân. Chuyến đi lên thâm lặng bỗng ồn ào hẳn lên.

Mắt Tân vẫn rực rỡ đỏ, mồi thâm lại lâm li như con hổ dữ.

Bỗng một ý nghĩa độc ác lóe sáng qua đầu óc gã vì gã nhớ lại trước đây không lâu, trong chuyến tầm rừng bơi lội tập thể trên con rạch gần vị trí đồn trú qua đã thấy. Thanh không biết bơi, tay chân luống cuống vọc nước. Thuyền qua một chỗ rẽ ngoặt, đều một con rạch khá rộng nước sâu xanh đến rợn người...

Bỗng Tân hét lên khi người gã chỗm tới phóng cây dầm vào giữa lưng Thanh con thuyền nhỏ chông chênh đảo ngược, xoay ngang nửa vòng. Thanh giật mình quay lại thấy cây dầm phang xác cả vào người nên hoảng hốt quên mình đang ở đâu vẫy... chuyện không biết bơi của mình ; Thanh vội nhảy lên tránh, miệng lập bập nói.

— Ơ làm gì thế... đồng...

Tiếng chí chưa thốt ra khỏi cửa miệng đã tiếp nối cho trọn nghĩa chữ đồng , thì mọi tiếng ầm vang tên nước bắn lên tung tóe. Người Thanh chơi vơi trên mặt nước và... chìm nghỉm. Những lời viết trong tiểu tố Thanh xôn xao hẳn lên cái người gật toáng lên;

(Còn nữa)

Thường Lân
Đện Tơ tình Hồ

TIỂU THUYẾT VÕ HIỆP KỲ TÌNH CỦA
CIA CÁT THANH-VÂN — VÔ-NGỌC dịch thuật

Số 155 — HỒI THỨ BA MƯƠI

Đoạt Mệnh Thần Trâm Tuyệt Kỹ

Hắn vốn bị mù cả hai mắt từ lúc mới sanh, chỉ nhờ vào thính giác đặc biệt để bù đắp cho sự khuyết hãm này. Tuy võ công của hắn có cao siêu thực, nhưng nếu giao đấu vào lúc ban ngày sáng sủa, thì thế nào hắn ta cũng có phần thất lợi, còn động thủ trong lúc sương mờ, không tỏ rõ, đối phương sẽ gặp trở ngại, mà lão ta chiếm phần thắng lợi nhiều hơn bởi nhờ có thính giác đặc biệt linh nhạy và đã được rèn luyện thuần thục !

Do đó, chẳng những hắn đã dấu tiềm nhãy ra ứng chiến, đối động thủ giao đấu trong lúc sương mờ, mà hắn còn muốn thử triển sự ảo diệu trong cây « Bích Ngọc Như Ý » một binh khí mà xưa nay hắn ít khi sử dụng tới.

Nghe Nam Hoang Hạt Đạo Phi Nam Kỳ đáp thoại, vị không môn kỳ hiệp Tuệ Giác Thần Ni liền niệm một tiếng « A Di Đà Phật », vì nói.

— Oai lực cây « Bích Ngọc Như Ý » của Phi Đạo trưởng tuy có nổi tiếng độc đáo, nhưng trong giới võ lâm giang hồ, chưa ai được thấy Đạo Trưởng thi triển môn võ lâm tuyệt học này bao giờ. Nay Bần Ni từ núi Kỳ Liên xa xôi tới đây, tham dự Đại Hội Hoàng sơn, may mắn được gặp các bậc Võ học danh giá như đạo trưởng nên Bần Ni muốn được xử dụng thanh « Tự nghệ kiếm » cùng mấy đường « La Môn Lôi Âm Kiếm Pháp » thô thiển để lĩnh giáo Với Nam Hoang ấy bao « Cửu Chuyển Tam Hoa Bích Ngọc Như Ý » của Phi đạo trưởng, có được chăng ?

Nam Hoang Hạt Đạo đã được Đông Cổ Thiên Tôn Lôi Chấn Võ kể rõ cho nghe từng nhân vật của đối phương tới dự Đại hội. Đến nay Hắn nghe người bên đối phương lên tiếng là Tuệ giác Thần Ni mà tay xuất sắt nhất thì hơi cau mày có vẻ e ngại ! Đến khi thấy đối phương lại biết rõ được cả sự ảo diệu trong cây « Bích Ngọc Như Ý » của mình thì bất giác, lão ta cũng ngạc nhiên hơn Cho nên lão ta ngần ngừ chưa dám đáp lời :

Nhân Tâm Quốc Thủ Bạch Nguyên chương Thí vị chuyện Hoàng Sơn Độn Khách Các Ngu Nhân bị cắt tung, và Phổ Thiên Lão chưa mời được hai vị ẩn Khách Công Tôn Đỉnh hoặc : Đồ Vô Sầu xuất sơn giúp đỡ. Kiếm điểm thực lực chỉ có Tuệ Giác Thần Ni, là sao Thủ xuất sắc nhất trong bọn, Hơn nữa, phần thì hắng muốn dùng đến chủ lực khi mới bắt đầu khai diễn Đại hội phân thắng tại sự dùng đến binh khí để gây cảnh ngạc nhiên ngỡ ngàng ! Bạch mỗ có luyện được mấy ngọn phi châm nhỏ nhặt nên muốn mới một vị nào trong số chư vị, ra so tài cùng Bạch mỗ về thủ pháp xử dụng ám khí !

Nam Hoang Hạt Đạo khẽ « Hừ » một tiếng đáo :

— Bạch Nguyên Chương, mi đừng tưởng Phi mỗ bị tàn tật, cặp mắt kém cỏi, mà cho rằng Phi mỗ không biết xử dụng ám khí ! Nào mi hãy ra đây Phi mỗ sẽ dùng mười hai ngọn « Tử mộn độc long tu » để thử tài với mỗ ám khí « Đoạt mệnh thần châm » của mi, đã nổi tiếng cả tài nhân mất đi huyệt xem ai giỏi cho biết ?

Trại Hoa Đà Bạch Nguyên Chương khẽ mỉm cười đáp :

— Nếu được Phi đạo trưởng ra tay chỉ giáo, Bạch mỗ cũng không khi nào muốn lợi dụng đề chiếm phần tiện nghi hơn đạo trưởng đâu !

Tôi đây, Bạch Nguyên Chương quay lại phía Nhân Thu Thủy nói :

— Phiền Nhân Cô nương cho lão phu mượn tạm một chiếc khăn tay bịt mắt !

Nam Hoang Hạt Đạo nghe nói, bất giác, lão ta nổi giận phừng phừng ! Vì lão ta biết đối phương đã cố ý lợi dụng hành động này, để chế đều về sự tàn tật của lão chớ dưới lớp sương mù hiện tại, thì đã cặp mắt có tinh nhanh đến đâu cũng không nhìn rõ trong vòng vài thước do đó chuyện bịt mắt hay không cũng chẳng có lợi gì trong việc thi triển công lực !

Lúc nầy Nhân Thu Thủy đã lấy ra một vuông khăn đen khêu đề bịt mắt giúp Bạch Nguyên Chương. Nhưng bỗng nhiên lại nghe có tiếng Trương Bạch Tửu Đỉ Hồng Đại Niên quát lên :

Bạch huynh hãy khoan. Vì tiếng đệ đã lên tiếng thách đấu trước, thì trận đấu này phải nhường cho tiểu đệ mới phải chứ !

Nghe bao nói, Bạch Nguyên Chương không biết lâm sao, đành phải đưa tay gỡ bỏ chiếc khăn bịt mắt.

Lúc đó, Hồng Đại Niên đã quay sang phía Nam Hoang Hạt Đạo cất tiếng cười sảng sặc một hồi, nói :

— Nay lão đạo mù, mi đã giỏi cây tài, thì Hồng mỗ cũng đã cho mi được có cơ hội khoe khoang cho thích chí. Bây giờ hãy tạm hoãn cuộc đấu ám khí với Bạch Nguyên chương huynh Hình mỗ muốn cùng mi đấu chưởng lực trước xem ai tài ai giỏi !

Nói tới đây, Hồng Đại Niên lại cất tiếng cười ha hả một hồi dài, rồi mới nói tiếp :

— Lối ít thì ấy của Hồng mỗ, rất công bằng không không liên quan gì đến cặp mắt mù loà khuyết hãm của mi. Tức là bây giờ mỗ ngồi chúng ta đều đánh ba chưởng vào khúc gỗ kia để thử xem Hồn Nguyên Chân lực của ai hùng hậu hơn ?

Nam Hoang Hạt Đạo Phi Nam Kỳ nghe tiếng nói của đối phương cung oang như tiếng chuông đồng, thì lão ta biết ngay đối phương thuộc loại Võ lâm cao thủ chuyên luyện về môn khinh khí công mãnh nên lão cũng hơi có ý gờm, nhưng chỉ trong một taoáng, lão ta lại lạnh lùng cười nhạt, nói :

— Hôm nay, Phi mỗ tới đây vốn đã có ý định lãnh giáo với tất cả các tay vẫn tự xưng là nhất lưu cao thủ của võ lâm trung nguyên nay mi đã tranh ra trận trước, thì Phi mỗ cũng vui lòng thừa tiếp xem thì nghệ của Trương Bạch Cửu Đỉ tới mức nào mà giải lôi lôi như thế ?

Tới đây, lão ngửa lại do tay chỉ thác gỗ tùng nói tiếp :

— Xưa nay, Phi mỗ ta tay giao đấu với ai không bao giờ lợi dụng chiếm phần ưu thế nên bây giờ, Phi mỗ cũng nhường cho mi đánh ba chưởng trước xem Hồn Nguyên Chân lực của mi đã luyện tới mức nào ?

Mọi người có mặt tại đấu trường, thấy Nam Hoang Hạt Đạo tuy bị mù cả hai mắt mà vẫn có thể phân biệt rành rẽ phương hướng và trỏ một cái đúng ngay chỗ khúc gỗ tùng đó, Đông Hải Kiếm Bà vừa chặt xuống đề làm ghế ngồi lúc nãy thì ai nấy đều khâm phục vô thiên giác lãm mấy đặc biệt của lão quái đạo, trách nào mà lão ta chẳng nổi danh ở vùng Nam Hoang !

(CÒN NỮA)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

TIN VẮN QUAN TRỌNG

tiếp theo 5 trang 1

Ông là Đại úy trong quân đội Hoa Kỳ, khi Nhật Bản cố do ở Phi Luật Tân trong thế chiến vừa qua. Ông đã tổ chức quân du kích để chống lại Nhật Bản. Do kích quân của ông đã nổi tiếng là « quân du kích Blackburn ».

Biểu tình chống cộng ở Nam Dương

Theo một tin AFP từ Djakarta truyền đi trong ngày 31-5, thì một nhóm thanh niên chừng 200 người đã xông vào nhà tọa « Sumatra » ở Medan (một tỉnh ở Bắc đảo Sumatra Nhà tọa này xuất bản nhật báo « Harian Harapan » của đảng Cộng sản.

Nhật Tân cáo thuật lại rằng cảnh sát viên các trên đã phá vòng vây và đẩy lùi được đám quấy của tên này. Họ cũng cả đập vỡ của kính của một xe camionnet của nhà in Canh binh đã bắt 23 người :

Các người tiếp tính thuộc vào tổ chức thanh niên «Pemuda Pancasila» (tân vệ nên độc lập của Nam Dương).

Đảng này là đảng thiên tả, tổ chức từ năm 1954, bởi tướng Nasution, hiện nay là Bộ trưởng Quốc phòng.

Thiết quân luật ở miền Đông Nam Mã Lai

Ngày 31-5 Đại phát thanh Mã Lai loan báo tăng ở miền Đông Nam Mã Lai đã thiết quân luật.

Chánh phủ không cho biết lý do.

Nhưng có lẽ đã có sự xâm nhập của Nam dương vào vùng này.

Mặt vụ thám quân lực tương tự cũng đã được áp dụng ở vùng Kota Tinggi, ở Đông Nam Mã Lai, thuộc hai tỉnh, sau khi Nam Dương chế quân du kích được phá.

Sau vụ thiết quân luật nói trên, chánh phủ Mã-Lai đã đưng đem 2 chiếc thuyền của đã tuần tiễu vào biển Mã Lai. Và như vậy đã có tất cả 10 chiếc thuyền dùng vào việc này.

Ông là Đại úy trong quân đội Hoa Kỳ, khi Nhật Bản cố do ở Phi Luật Tân trong thế chiến vừa qua. Ông đã tổ chức quân du kích để chống lại Nhật Bản. Do kích quân của ông đã nổi tiếng là « quân du kích Blackburn ».

Tin giới chết về tình hình ở Cộng hòa Dominica

Các vị đại diện của Liên Hợp quốc và của tổ chức các nước Mỹ châu đương thương thuyết với Đại tá Caamano và tướng Imbert Barreras để định quốc gia, nói quân đội của tướng Imbert Chánh phủ đồng giữa khu vực của hòn quan (Đại tá Caamano), từ nay đã được trao cho lực lượng vũ trang của các nước Mỹ châu.

Từ khi có cuộc ngưng bắn, cứ đây đã xảy ra các vụ nổ súng lẻ tẻ. Ngày chủ nhật trên thiệt, phụ đương đã quá đương đã bị bắn chết vì thế.

Nếu thỏa là tự đúng, ký kết thì từ nay quân đội chánh phủ sẽ loạn quân không còn gây gió nhau nữa, mà bị cách biệt hẳn một khu vực có quân đội của tổ chức các nước Mỹ châu.

Thủy quân lực chiến của Hoa kỳ sắp rời lên bờ ra khỏi vùng hòa Dominica trong 48 giờ đồng hồ.

Theo các nguồn tin đương đầu, quân đội nhảy dù Hoa kỳ có thể một mình đảm nhận sự vùng ma hiện nay thay quân lực chiến Hoa kỳ chưa rút vào chiến đấu. Tuy thế thủy quân lực chiến lưu luôn ở trong thế trạng bao đảng.

Đại tá Don Blackburn, người anh hùng Phi Luật Tân trong thời thế chiến II, sắp đến Saigon

Đại tá Don Blackburn, người anh hùng du kích Phi Luật Tân trong thế quân đội Nhật Bản chiếm xứ này, đã lên đường đi Saigon sau khi rời Ma Nila, ngày thứ hai 31-5. Ông không chịu tuyên bố gì với báo chí cả.

HÔM QUA 31-5-1965 ; PHI CƠ MIG và phi-cơ Mỹ gặp nhau gần Hà Nội

SAIGON (VTX).— Nguồn tin quân sự Mỹ cho hay, hôm qua 31-5 trong khi oanh kích ném đạn Hoài An của địch, cách Hà nội độ 40 dặm về phía Tây Nam, phi cơ thuộc không lực Hoa kỳ đã trông thấy hai phi tuần phản lực cơ Mig không rõ quốc tịch xuất hiện.

Hai đoàn bốn phi cơ Mig này đã phải bỏ bớt một số thung nhiên liệu và bỏ chạy khi các chiến đấu cơ Mỹ hay vẻ hướng hai phi tuần Mig.

Đây là lần thứ nhì, phi cơ Hoa kỳ trông thấy phi cơ Mig ở Bắc Việt. Lần thứ nhất vào ngày 4-4 qua, và 2 lần, cơ Mỹ đã bị phi cơ Cộng sản hạ trong ngày sau.

16 ngày qua, phi cơ Mỹ, có một số phản lực cơ khác yểm trợ đã oanh tích lần thứ hai kho dạn Hòa Ân Phi trong cho hình 7 cây số của địch bị phá hủy và 3 nhà khác bị hư hại. Các phi công còn nghe nhiều tiếng nổ lớn sau khi đoàn phi cơ oanh kích đã dội 35 tấn bom xuống cảng rộng 25 phút. Cuộc oanh kích bắt đầu lúc 2 giờ chiều.

Mặc dầu bên lực tư dưới đất bắn lên mạnh mẽ, phi cơ Hoa kỳ đã trở về căn cứ suất phát duy đã và an toàn.

Trong khi đó, 8 phi cơ Skyraider của Không quân Việt Nam và 4 phi cơ Superzabre của không quân Hoa kỳ đã oanh kích nhiều doanh trại của Việt cộng ngày ở phía Bắc vùng phi quân sự. Một số các tàu đã bốc cháy sau 20 phút tấn công. Các phi cơ đã trở về căn cứ đầy đủ và vô sự.

Đồng thời, Hải quân Hoa kỳ và Tự Thunderchief của Không quân Hoa kỳ đã dội 10 tấn bom xuống 1 kho thiết bị gần Thanh Hóa cách phía Nam Hà nội 70 dặm.

Tuy cuy cầu chu đương vững song đã bị thiệt hại. Phi cơ bay trên mục tiêu trong vòng 15 phút. Hỏa lực phòng không của địch chống trả mãnh liệt.

Phi cơ Hoa kỳ trở về căn cứ đầy đủ và vô sự.

Đoàn nghệ sĩ Đại Hàn sang V.N

HÁN THÀNH (UPI).— Một nhóm 13 nghệ sĩ, ca sĩ Đại Hàn sẽ rời Hán thành ngày 2 Saigon ngày 1-6 để giúp vui cho quân nhân Đại Hàn ở Việt Nam Cộng hòa.

Được vào công nghệ sĩ ở Việt Nam Cộng hòa trong 10 ngày.

Đồng thời, các nghệ sĩ này cũng trình diễn giúp vui cho binh sĩ Mỹ ở Việt Nam Cộng hòa.

CUỐI TUẦN ĐỌC TRANG 7

Chuyện Tây-Phương bằng chữ Anh, có bản dịch Việt-Ngữ

GIẢI TRÍ hôm nay

ĐỘC QUYỀN

REX VOIR VENISE ET... CREVER

Sean Flynn — Madeleine Robinson — Karin Ball — Ettore Manni — Cinemascope

Nói tiếng Pháp—Phụ đề Việt Hoa

Đại-Bích Ngọc Trâm Nam (Trouble on the Wedding Night)

Giang Thanh — Nữu Phương Vũ — Đan đình Ly Han Tường — Shawscope — Tô màu

Phụ đề Việt Anh ngữ

(CASINO SAIGON)

Nomades du Nord (Tình người nghĩa thú) một phim chiến lược là long ký thứ của Walt Disney. Chúng I phim hoạt hoạ

L'INSTINCT de CHASSE của W. Disney—Màu — P.B.V.N.

KIM CHÂU - ĐỨC KỲ

Nuits Chaudes d'Orient

Siêu phẩm ca vũ nhạc hấp dẫn Cấm dưới 18 tuổi—Superstelascope Màu—Tiếng Pháp — Phụ đề V.N.

NAM VIỆT

2 Phim — Cinemascope

1) LES 10 GLADIATEURS (10 đồng ai Gác đâu) Robert Browne Susan Paget — Scope — Màu

2) Le Procès de Nuremberg (Bức quốc chiến phạm) Phụ đề Việt ngữ

Impérial LE - NGỌC

Máy lạnh — 30 Ng. ru Trần Sg (Kế rạp Hưng Đạo)

Nomades du Nord (Tình người nghĩa thú) Phim chiến lược kỳ thứ của W. Disney — Chiếu thêm một phim hoạt hoạ — Màu

Phụ đề Việt ngữ

PALACE CHOLON

CHIẾN DỊCH TRỰC THĂNG VẬN (Battle Taxi)

Sterling Hayden Marshall Thompson Nói tiếng Anh - Phụ đề Việt-Phap.

LỆ LỢI

MENEUSE DE JEU (The Matchmaker) Anthony Perkins Shirley Mc. Laine — Nói tiếng Anh Phụ đề Việt Phụ ngữ

Từ 4.6 : LA LOI

LÔNG BẰNG

Cô Gái Đồ-Long

2 bức nhập 1 — với các nhân vật: Võ Kỳ-Triệu Minh-Chu chí Nhược Hồng Lý — Tiểu Siêu v.v... Nói tiếng Việt

DIỄN HỒNG

2 Phim — Cinemascope

1) LES 10 GLADIATEURS (10 đồng ai Gác đâu) Robert Browne Susan Paget — Scope — Màu

2) Le Procès de Nuremberg (Bức quốc chiến phạm) Phụ đề Việt ngữ

KINH THÀNH

Romulus et Rémus MỐI TÌNH TRÊN DẢI MÂU

Steve Reeves — Gordon Scott Virna Lisi — Scope — Màu

KHẢI HOÀN

Nuits Chaudes d'Orient

Siêu phẩm ca vũ nhạc hấp dẫn Cấm dưới 18 tuổi—Superstelascope Màu — Tiếng Pháp — Phụ đề VN

VĂN HOA

Thế Vận Hội 1964

LES JEUX OLYMPIQUES 1964 Hình ảnh tài động phát của kỳ Thế Vận Hội Đông Kinh 1964—Scope Màu — Phụ đề chữ Việt

CASINO Dakao

Romulus et Rémus MỐI TÌNH TRÊN DẢI MÂU

Steve Reeves — Gordon Scott Virna Lisi — Scope — Màu

KIM BÔ (Cầu ông lành)

Kể từ 30-5-65—Giá vé 5đ 7đ 10đ

1) Ác quỷ trong bóng tử thần.

Phim màu — Tiếng Pháp — PBVN

2) Bên yêu đương.

Phim màu Scope — Tiếng Pháp Phụ đề Việt ngữ

MODERNE

Cô Gái Đồ-Long

2 bức nhập 1 — Với các nhân vật: Võ Kỳ-Triệu Minh-Chu chí Nhược Hồng Lý — Tiểu Siêu v.v... Nói tiếng Việt

ĐẠI ĐỒNG (Bến Cỏ)

2 phim thái thoại kiếm-hiệp

1) Thần Đồng Đại Chiến Tân Xã Tinh.

2) Thần Đồng Tử Chiến Quỷ Mật Xanh

Scope — Nói tiếng Việt Nam

LONG VÂN

2 Phim thái hay

1) LES 10 GLADIATEURS (10 đồng ai Gác đâu) Robert Browne Susan Paget — Scope — Màu

2) Le Monde du Silence Của Walt Disney — Phụ đề V.N.

Thanh Cô Gái Đồ-Long Bình-

2 bức nhập 1 — Với các nhân vật: Võ Kỳ — Triệu Minh—Chu chí Nhược—Hồng Lý — Tiểu Siêu v.v... Nói tiếng Việt

tiếp theo 0 trang 1

Dean Rusk đã lưu ý Mác tư khoa cho nên có sáng liên nào khả dĩ bình trường chiến tranh.

Phe chống đối vụ hãy dựt các cần cứ bao nhiêu để ngăn cản đường phát giải thích với tổng thống Johnson vừa bảo tiếp Nga đều sao cũng không thay đổi được cần cản trong chiến cuộc Việt Nam là chiến tranh diễn ra trên mặt đất, hoặc trợ ngại không vô nhanh kích Việt Nam không mục tiêu đã chọn lựa để bắt.

Một vụ giải rõng chu rằng sự hiện diện của các kỹ thuật gia Nga và tên tiếp tại Bắc Việt có thể chống lại mục tiêu nhanh không thành.

Ông Rusk tuyên bố Mỹ sẽ không trực tiếp với « Mặt trận Giải phóng Miền Nam » Ông nói : « Tôi không tin là nếu Đông Đức gửi 10 vạn người lên lôi sau Tây Đức thì chúng ta sẽ thảo luận với họ về việc cải tổ chánh phủ Tây Đức ».

Ngoại trưởng Rusk không cho biết Mỹ sẽ oanh kích các dân Hòa tiền chống Phi cơ ở Hà Nội hay không

HOA THỊNH ĐỐN (UPI)— Hôm qua thứ nhựt, ngoại trưởng Dean Rusk không tuyên bố là Mỹ sẽ oanh kích các dân Hòa tiền chống phi cơ ở Bắc Việt hay không.

Ông nói : « Chúng tôi không muốn nói về chuyện sắp tới vì đây là vấn đề thuộc nơi phe địch ».

Trong chiến, Rusk nhấn mạnh là việc các dân hòa tiền gây Hà nội được dùng để tấn phá cơ Mỹ thì Hoa kỳ sẽ phản ứng ».

Từ trước đến nay, không có vụ can thiệp trực tiếp của các vũ khí của đệ của Bắc Việt ».

Ông Rusk tuyên bố Mỹ sẽ không trực tiếp với « Mặt trận Giải phóng Miền Nam » Ông nói : « Tôi không tin là nếu Đông Đức gửi 10 vạn người lên lôi sau Tây Đức thì chúng ta sẽ thảo luận với họ về việc cải tổ chánh phủ Tây Đức ».

Chia buồn

Vừa nhận được tin thân mẫu của bạn Võ văn Tuấn (tự Chân) là Bà Võ tại Ap 6 Tân Thuận Đông Định. Cụ bà hưởng thọ được 80 tuổi. Vợ chồng chúng tôi có lời chia buồn cùng tang quyến. Và cầu hương hồn Cụ Bà sớm được Tiêu Diêu nơi Miền Cực Lạc.

Ông Bà CHÁNH-TRẠC
Ông Bà HUỲNH-LIÊN

thời luận

THÔNG TIN - BÌNH LUẬN - VÀ KIẾN THIẾT

BÁC-SĨ TRỰC : *Ngày Thứ Tư 2-6-1965*

Trưa : 13 giờ đến 15 giờ Chiều : 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau

B.S. Trịnh ngọc Chuyên, 398B Lê v. Duyệt Hòa Hưng Saigon
B.S. Phạm huy Sinh, 180 đường Đinh trên Hoàng—Saigon
B.S. Phan văn Đương, 156, Đại lộ Lý thái TổSaigon—Saigon
B.S. Phạm đoàn Đề, 219 đường Võ Tánh—Saigon

Thái Lan mở chiến dịch ở Đông Bắc để TRANH-THỦ NHÂN-TÂM

✱ MỘT NỮ BÁC SĨ THÁI YÊU CẦU CHÁNH PHỦ ĐÓNG CỬA CÁC QUÁN RƯỢU VÀ HỘP ĐÊM Ở VỌNG CÁC ĐỂ NGĂN CHẶN BỊNH DƯƠNG MAI.

VỌNG CÁC (Reuter).— Chánh phủ Thái mở một chiến dịch tranh thủ nhân tâm ở vùng nghèo khổ và kém mở mang tại phía Đông Bắc Thái.

Cộng sản đã hoạt động ở đây nhiều năm vì vùng này nằm sát bên Lào và có nhiều người tị nạn Bắc Việt chống đối chánh phủ Thái.

Chánh phủ Thái cố tranh thủ nhân tâm để lôi cuốn số người này khỏi sự tuyên truyền của cộng sản bằng cách mở thêm trường học, cứu trợ thêm nhà cửa, đập đường xá và phát động nhiều công tác xã hội.

Các công tác này đều hết một số chi phí rất lớn.

Một nữ Bác sĩ Thái yêu

tiếp theo 3 trang 1

mang theo có vị trông cần Uỷ viên để giúp đỡ lúc bao đầu. Cho mọi việc khác, ông sẽ có đội hồi lại nay. Ông khuyến khích các vị Giám đốc các quan với khả năng sẵn có để tiếp tục làm việc trong hoàn cảnh mới, với những phương tiện mới mà từ trước chưa hề có. Ông tin chắc sẽ thành công trong vùng lai.

Ông Tân Bộ trưởng Lao động đã nhậm chức

SAIGON (VTX).— Sáng qua 31-5, bác sĩ Nguyễn tăng Nguyên, Tổng trưởng Y tế quyền nhiệm B. Lao động, đã bàn giao công việc cho Luật sư Trần thanh Hiệp, tân Bộ trưởng Lao động.

Trước lúc bàn giao đã được cử hành một cách đơn giản tại văn phòng Bộ trưởng, với sự hiện diện của một số cấp chỉ huy bành chánh và chuyên môn của Bộ.

Sau đó, ông bộ trưởng Trần thanh Hiệp đã tiếp xúc với toàn thể nhân viên của Bộ tại phòng Hội. Nhân dịp này, ông Bộ Trưởng đã kêu gọi sự cộng tác thành tâm và thiện chí của các nhân viên.

tiếp theo 8 trang 1

— Chánh phủ có thể thâu lại hoa 3 tỷ vụ tiền thuế nhà chung cư và tiền gia đình nước vào tư cấc.

— Nếu Chánh phủ cho tư nhân vay 5 tỷ trong 20 năm và tư nhân tự bỏ vốn ra thêm 5 tỷ trong 10 năm thì mỗi tháng mỗi gia đình trong số 100.000 gia đình sẽ phải trả thêm 630đ nghĩa là thấp hơn giá thuê các nhà thiếu tiện nghi hiện nay.

Lý do cần thiết chỉnh trang

Sau cùng ông Tổng giám đốc Kiến thiết đã trình bày : những lý do cần thiết chỉnh trang khu vực Tân Sơn Nhất, bằng cách giải tỏa « khẩn cấp » khu Cầu Kiệu, giúp cho cuộc sống 50 gia đình nơi đó bớt bề khổ hơn.

Chánh sách Quốc gia gia cư phục vụ đại chúng

Tiếp theo, ông Thủ trưởng Công Chánh gọi đó thông nêu rõ : Chính sách Quốc gia cư chấm phục vụ đại chúng và tiến tới cung hàng xã hội, để chính trang lãnh thổ, cải thiện gia cư, cải sinh hoạt tập thể hầu tổ chức một tân xã hội.

Kế hoạch 10 năm, mỗi năm ngân khoản 1 tỷ rưỡi.

Chánh phủ sẽ xuất 5 tỷ để thực hiện trên nghị công cụ và nhà chung cư và cho tư nhân vay 5 tỷ để xây cất tư cấc. Đại hàng sẽ xuất ra 5 tỷ để đóng góp vào hành vào chương trình.

— Hiện nay với ngân khoản hiện thời hàng năm là 600 triệu, chương trình cần người việc 400 triệu mỗi năm hay 4 tỷ trong 10 năm (67 triệu mỗi năm).

tiếp theo 2 trang 1

sự mạng đặc biệt đó : nghĩa là chỉ tin nhiệm Quốc trưởng và Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp ở đây tự điều hành quyền hạp lý thiết của ngày hôm nay.

Riêng về bài phái đoàn Tổng Hội Sinh viên Saigon và Tổng Hội sinh viên Đại Lạt đăng quan tâm đến hơn. Vì hai Tổng Hội này đại diện cho mọi tầng lớp thế viên các phân khoa viện Đại học Saigon và Đalat. Họ mang theo một sự tổng hợp ý kiến, một quyết định, một thái độ, một lập trường đối với đối bình của nguyện vọng sinh viên lên Quốc Trưởng, lên Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp để yêu cầu giải quyết.

Đến đăng nói ở đây là cả hai tổng hộ, đều cùng một thập định :

« Cuộc không khổng chính tại hay bất nguồn từ việc cái tổ nội các một cách hập tập. Nhưng trách vụ chính tại quan trọng của Quốc gia đã giao phó cho những người thiếu điều kiện khả năng và điều kiện pháp định. Đương kim Chính phủ đã không có một lập trường vững chắc, một chánh sách rõ ràng và một kế hoạch hữu hiệu để đắc đắt cuộc tranh đấu ngăn cản giặc.

Một sự hiện khác đáng lo ngại là Pháp luật Quốc gia không được áp dụng một cách đúng đắn và cương quyết.

Vì những nguyên nhân đó nên Chủ tịch đoàn của cả hai Tổng hội đề yêu cầu Quốc trưởng và Hội đồng Quốc gia Lập pháp phải giải quyết cuộc khủng chính trị hiện nay trong chiều hướng hợp pháp và hợp lý. Đồng thời phải triệu tập gấp một Quốc Dân Đại hội để làm nền tảng pháp lý cho một tổ chức công quyền vững chắc.

Trong buổi tiếp kiến các đại diện Sinh viên, Quốc trưởng đã đề cập đến những vấn đề quan trọng đang cho chúng ta suy nghĩ :

« Việc cần thiết là Nội các phải tới ngại là vì tại Thủ Tướng không tôn trọng hiến chương. « Tôi nhứt quyết giữ vững lập trường vững vàng để ngăn cản hay bất lợi :

1) Không có sự tổ chức của 2 vị cực Tổng trưởng.

2) Không có sự bất tín nhiệm của Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp.

Một vấn đề khác tôi muốn đưa ý kiến ở đây là : Hội Đồng Quốc gia Lập pháp không có quyền hạn tu chỉnh Hiến Chương để tăng quyền hạn cho Thủ tướng vì như vậy sẽ đưa Thủ tướng tới độc tài ».

Sau ngày 2 tiếng đồng hồ yết kiến Quốc Trưởng các phái đoàn đã lần lượt ra về sau khi nghe Quốc trưởng tuyên bố « Tôi hoàn toàn chấp ý ấn và đồng ý kiến với anh em, vậy để nay tôi sẽ giao cho Hội đồng Quốc gia Lập pháp để họ có thể nhìn những điều kiện để tìm một sự giải quyết cho chính đang.

XEM TRANG 3 :

Tóc Nghìn Thu

Tiểu thuyết xã hội bình tình đầu trình ● của Sao Biên

Ở SANTO DOMINGO : Tình hình chánh trị bế tắc

2 phe đối thủ đều không muốn hợp tác với Đại diện Tổ chức các nước Mỹ Châu

SANTO DOMINGO (Reuter) Hôm 30-5, nguồn tin ngoại giao ở Santo Dominge cho biết rằng việc thi hành một giải pháp đồng hòa cho cuộc khủng hoảng kéo dài từ 5 tuần nay ở Santo Dominge lâm vào bế.

Đại tá Caamano, thủ tướng chánh phủ hợp hiến, loan báo trong một thông cáo công bố hôm 30-5 rằng đồng muốn một cuộc thương nghị với bác sĩ «Jose Mora, tổng thư ký tổ chức các Quốc gia Mỹ. Nguồn tin ngoại giao cho biết rằng tướng Barreras, thủ lãnh chánh phủ tân thiết quân giữ, cũng muốn hợp tác với bác sĩ Mo».

Trong khi đó, tướng Hugo Alvim (Ba Tây) hội kiến với các sĩ quan trong lực lượng Liên Mỹ mà số đông giữ quyền tại Ban Thường vụ để ấn định số quân sĩ mà ông cần dùng nhằm duy trì trật tự ở Santo Dominge.

Tả chức các quốc gia Mỹ đã đảm nhiệm quyền điều khiển đại bá âm ở thủ đô, trước đây ở trong tay quân đội của đại tá Caamano. Đại phái viên Liên hiệp Anh tới nhà thị tính ở Santo Dominge và chỉ cho phái thành ấm nhạc thôi.

Hôm 31-5 là ngày kỷ niệm nhà độc tài Trujillo bị ám sát 4 năm trước đây. Tướng Barreras đã giữ một vai trò quan trọng trong vụ này. Không một biến lớn nào được cử hành nhân dịp này ở Santo Domingo, nhưng quân đội Mỹ đã tăng cường cuộc diễn binh.

Thủ đô Santo Dominge tương đối yên tĩnh người trên một vụ nổ súng ở chung quanh đích chánh phủ (do bộ đội của tướng Barreras trấn giữ)

tiếp theo 4 trang 1

Thị xã Vũng Tàu (6 bội viên). Các ông,
Hồ Minh Vy Yên Nguyên ngọc Vinh Huỳnh công Truyền Bá Phạm thị Huyền
Tô tử Trinh Phạm văn Thư

BÌNH LONG (6 bội viên)
Các ông
Phạm văn Quế, Võ văn Đức, Đoàn văn Giáp Trần văn Sang Nguyễn văn Cảnh Khưu truyền Nghĩa

HẬU NGHĨA (6 bội viên)
Các ông,
Hồ văn Tiến — Trần văn Rõ
Huỳnh tấn Tài tự — Phạm văn Cu
Huỳnh công Tý Võ văn Phu tự Võ văn Lâu Lê văn Thước.

LONG KHÁNH (6 bội viên)
Các ông :
Trần Trung Triết
Phạm văn Trần tự Vạn Thành
Nguyễn văn Thao
Nguyễn văn Khang
Quách Liên
Phạm Kế Thiều

PHƯỚC LONG (6 bội viên),
Các ông,
Nguyễn bá Lương, Đặng đình Giang
Nguyễn văn Liêu, Nguyễn v Chính
Lương văn Tâm, Trần hữu Dasb,

PHƯỚC TUY (6 bội viên)
Các ông,
Lê thanh Tường Phạm văn Thước
Nguyễn văn Kinh Huỳnh văn Trung
Lê văn Tơn Nguyễn văn Phương

PHƯỚC THÀNH (6 bội viên)
Các ông
Cao văn Thời, Nguyễn văn Sam,
Nguyễn văn Luật, Nguyễn văn Tri,
Lê quang Minh, Phạm văn Đẩu,

CHÂU ĐỐC (12 bội viên)
Các ông
Huỳnh văn Lâu Nguyễn thái Bảo
Lê quang Khai Nguyễn hoàng Long
Nguyễn đã ấy Vinh Võ văn Giỏi
H ỳnh hữu Phi Trần thái Tông
Nguyễn thành Long Võ hiếu Thảo
Nguyễn văn Tiến Lâm văn Tiến

KIÊN TƯỜNG (6 bội viên)
Các ông.
Nguyễn hữu Đức Phan văn Ánh
Võ văn Tuấn Nguyễn trung Hưng
Trần văn Ngữ, Phạm xuân Tụng.

BÌNH TUY (6 bội viên)
Các ông
Ng yễn đình Ngọc
Trần ngọc Hương
Trần Bình
Nguyễn Bình
Phan văn Bá
Ngô văn Đạt

KIÊN - HÒA (12 bội viên)
Các ông
Nguyễn quý Ninh, Trần văn Dinh.
Lê quang Hão, Nguyễn ngọc Huong.
Bùi văn Dương, Nguyễn văn An,
Tống thanh Lâu, Nguyễn văn Tỷ.
Lê duy Yến, Bùi văn Xuân,
Nguyễn đình Hiếu, Lê văn Ninh,

(Còn nữa)

Chiều nay (1-6) L.M. Hồ văn Vui Chủ tịch tập đoàn

Công giáo miền Nam yết kiến Quốc - trưởng

Theo một tin đương đầu, chiều nay (1-9) lúc 16 giờ Linh mục Hồ văn Vui, Chủ tịch tập đoàn Công giáo miền Nam sẽ yết kiến Quốc trưởng để lên kiến nghị bà tô thái độ và lập trường, khẳng chính thể hiện và đòi hỏi quyền lợi của khối Công giáo Đại Đoàn kết.

Chỉ thị đấu thầu

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 15-6-65 hồi 15giờ tại Nhà Mãi Dịch Quân Đội, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

II.— MỤC TIÊU VỆC THẦU :
Cung cấp vật dụng cứu hỏa cho Nha Công Binh trị giá 1.028.000đ.

III — NƠI THAM KHẢO DIỀU LỆ SÁCH :
Trong những ngày giờ làm việc tại Nha Mãi Dịch Quân Đội, 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định (Phòng Mãi Ước 1).

K.B.C. 3.528 ngày 24 tháng 5 năm 1965

NHA MÃI DỊCH QUÂN-ĐỘI

Cáo Thị mở thầu

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 15-6-65 hồi 9 giờ tại Nha Mãi Dịch Quân Đội, 56 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

II.— MỤC TIÊU VỆC THẦU :
LÔ 1 : Cung cấp gạng bằng gỗ « bằng lăng » cho Nha Quân Y. Trị giá ước lượng : 367.000đ.00.
LÔ 2 : Cung cấp gạng bằng kim khí. Trị giá ước lượng 468.000đ.
LÔ 3 : Cung cấp gạng chổng bằng cây hoặc mây. Trị giá ước lượng : 123.200đ.00.

III.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ MẪU LỆ SÁCH :
Trong những ngày giờ làm việc tại Nha Mãi Dịch Quân Đội, 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định (Phòng Mãi Ước 2).

KBC. 3.528 ngày 19-5-65

NHA MÃI DỊCH QUÂN-ĐỘI

HAI CHÂU — TRÌNH QUỐC — TẾ :

1) Cập tài tử : MANOLO VALDES (Phi Luật Tân) và cô : KEIKO CHIHARA (Nhựt Bổn)
Manuel VACA (Philippine)
KEIKO TAKARA (Nhựt Bổn)

2) Ban Cirque DUO LACONAS (Úc Châu)
Đông trình điểu nhung ca vũ nhạc hấp dẫn tại vũ trường :

PARAMOUNT

(181 Đại lộ Hàm Nghi — Saigon)

Vào 23 giờ mỗi đêm từ thứ Sáu 28-5-1965 với sự phụ hợp sôi động của giàn nhạc Huỳnh Anh

Xin liên lạc với điện thoại số 20.719 để giữ chỗ trước

Cáo Thị đấu thầu

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 15-6-65 hồi 15giờ tại Nha Mãi Dịch Quân Đội, số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

II.— MỤC TIÊU VỆC THẦU :
LÔ 1 : Cung cấp gạng bằng gỗ « bằng lăng » cho Nha Quân Y. Trị giá ước lượng : 367.000đ.00.
LÔ 2 : Cung cấp gạng bằng kim khí. Trị giá ước lượng 468.000đ.
LÔ 3 : Cung cấp gạng chổng bằng cây hoặc mây. Trị giá ước lượng : 123.200đ.00.

III.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ MẪU LỆ SÁCH :
Trong những ngày giờ làm việc tại Nha Mãi Dịch Quân Đội, 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định (Phòng Mãi Ước 2).

KBC. 3.528 ngày 19-5-65

NHA MÃI DỊCH QUÂN-ĐỘI

Cáo Thị Khảo giá

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ PHONG BÌ KHẢO GIÁ :
Ngày 18-6-65 hồi 9 giờ tại Nha Mãi Dịch Quân Đội, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

II.— MỤC TIÊU KHẢO GIÁ VÀ SỐ PHIẾU KHẢO GIÁ :
Phiếu khảo giá số 3964/MI/MU/72 ngày 26-5-65 về cung cấp vật liệu thương trường trị giá ước lượng 367.680đ.00.

II.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ MẪU HÀNG :
Trong những ngày giờ làm việc tại Nha Mãi Dịch Quân Đội, số 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận Gia Định (Phòng Mãi Ước 2).

K.B.C. 3.528, ngày 31 tháng 5 năm 1965

Nha Mãi Dịch Quân Đội

Hiệu Kính thuốc KÍNH-TIÊN

274, HAI BÀ TRƯNG - SAIGON (KẾ NHÀ THỜ TÂN-ĐỊNH)

DO SỰ ĐIỀU KHIỂN CỦA QUANG HỌC GIA CHUYÊN NGHỀ, TỐT NGHIỆP TRƯỜNG QUỐC GIA QUANG HỌC PHÁP DƯỚC.

Chuyên môn

THỬ MẮT THEO LỐI KHOA HỌC VÀ BÀN ĐỦ CÁC LOẠI KÍNH CẬN-THỊ, VIỄN-THỊ LOẠN-THỊ VÀ KÍNH LỌC MẶT TRỜI.

In tại nhà in TÂN-PHÁT 224 đường Gia-Long, Saigon

Quản nhiệm : Bà NGHIÊM-XUÂN-THIỆN

BÁN NỘI-TRỦ (ĂN, NGHỈ BUỔI TRƯA)

— Rất tiện cho những học sinh gia đình ở xa.
— Giá đặc biệt hơn các nơi khác.
— Tờ mẫu giáo 12s, 14s, 10s và 9s.
— Tổ chức cho đọc, khu yên tịnh, nơi ăn, uống và chỗ nghỉ trưa bạp vệ sinh.

TƯ-THỤC SƠ-CẤP VƯỜN-TRẺ MẪU-GIÁO

CAO-ĐÙNG

87 Sương nguyệt Anh — Saigon — Điện thoại : 21.468

Do giáo viên VIỆT-PHÁP giầu kinh nghiệm dạm nhận với phương pháp mới mẻ và đựng cụ ngoại quốc tối tân.

Trường rộng—lớp thoáng—hiếu quả hành vào giờ chơi. Xe đưa rước.

KHAI GIẢNG 1.7-65 ★ HỌC PHÍ THẬT NHẸ

Đã số hóa bởi Trung Tâm Lưu Trữ Quốc Gia Việt Nam (Phông Chính quyền Ngô Đình Diệm)